

Looloo

www.dvd4arab.com

المؤسسة العربية الحديثة

طبع و نشر في بيروت

7047150 0094482 01-4330 0

طبع في لبنان 1999

قصة : آرثر كونان دويل

ترجمة وإعداد :

د. أحمد خالد توفيق

النطاق المسموم



## المؤلف

لم يعد السير ( آرثر  
كونان دويل ) وجهًا جديدًا  
على هذه السلسلة ، فقد  
قابلنا الأديب الإنجليزي  
العظيم مرتين من قبل ..  
في رواية (العالم المفقود)  
التي قدمناها في الكتيب  
رقم ( 19 ) ، ورواية



( كلب آل باسكرفيل ) في الكتيب رقم ( 24 ) ..  
ولقد عرفنا الكثير عن هذا الأديب .. ولن نغالي في  
التكرار لو قلنا إنه طبيب هوى الأدب ، واستطاع أن  
يعطي حياته للمجاليين معًا دون أن يتنازل عن أحدهما ..  
كان من الممكن أن يموت دون أن يحظى إلا بشهرة  
محدودة ، لو لم تنجب لنا عبقريته شخصية من أكثر  
الشخصيات خلوصًا في التاريخ .. هي شخصية

## روايات عالمية للكتاب

سلسلة جديدة ، تقدم لك أروع ما يخرجه الأدب  
العالمى ، فى مختلف صنوفه ..  
من الألغاز البوليسية إلى الرواية الرومانسية ..  
من عالم المغامرات إلى آفاق الخيال ..  
من الفروسية إلى دنيا الأساطير ..  
ومن الشرق إلى الغرب ..  
وإلى الحضارة ..  
وإليك ..

د. نبيل فاروق

(شيرلوك هولمز) . المخبر البوليسى المتألق ذى  
العينين الثاقبتين والألف المعقوف ، والقليلون الذى  
لا يفارق شفتيه ..

كان نجاح ( هولمز ) ساحقاً حتى إن ( كونان دويل )  
حاول أن يقتله - فى القصص - مراراً .. وراح يجرب  
حظه فى مجالات أخرى ، منها التاريخ ( الشركة البيضاء ) ،  
وتحضير الأرواح ( تاريخ مذهب تحضير الأرواح ) ، ثم  
كتب رواية لم يكن بطلها ( هولمز ) هى ( العالم المفقود ) ..  
وقد حظيت الرواية بنجاح ساحق ، دفعه إلى أن  
يقدم نفس الأبطال فى رواية تالية هى التى بين يديك  
الآن .. والذين قرءوا الرواية السابقة - فى الكتيب  
رقم ( ١٩ ) - يعرفون جيداً أبطال الرواية الحالية :

( نيد مالون ) المخبر الصحفى الشاب الأخرق إلى  
حد ما ، والبروفسور ( تشالنجر ) المغرور العصبى  
الفظ الشبيه بالغوريلا ، والمستر ( سومرلى ) أستاذ  
تشريح الحيوان المقارن ، الناحل العصبى .. ولورد  
( روكستون ) القوى الجسور ..

إن الرواية ممتعة بحق .. لهذا دعونا لا نفسدها

بالكلام عن عقدها .. لكنك ستجد فيها روح هذا  
الأديب العظيم المتوثبة إلى الإثارة ، والتى تحمل  
احتراماً شديداً للعلم وللعلماء ..

وبرغم هذا كله لم يستطع الرجل الفرار من عالم  
( هولمز ) ، واضطر إلى العودة إليه ليقدم لنا المزيد  
من الروايات فائقة الإمتاع ..

د. أحمد خالد





## ١ - الخطوط التي اختفت ..

أرى من الضروري أن أسارع إلى تسجيل هذه الأحداث وهي ما تزال بذاكرتي ، قبل أن أنساها فتضيع ، وإلى حين أفعل ذلك لأعجب من المصادفة التي جعلت جماعتنا القديمة :

البروفسور ( تشالنجر ) والبروفسور ( سمرلي ) واللورد ( جون روكستون ) وأنا ..... يلتئم شملها من جديد .

لقد قامت جماعتنا هذه منذ عهد مضى برحلة في مجاهل ( أمريكا الجنوبية ) ، واجهنا فيها كثيراً من المحن والأهوال ، وعندما عدنا بسلام إلى ( إنجلترا ) ونشرت مذكراتي عن هذه الرحلة في جريدة ( ديلي غازيت ) ؛ لم يشغل بالي لحظة أنه سيجتمع شملنا نحن الأربعة من جديد ، في محنة أشد فزعاً ، ولربما كانت فريدة في نوعها .

إن الظروف التي جمعتنا نحن الأربعة بما في ذلك

من ملايسات وحوادث أدت إلى هذا الاجتماع ، لجديرة بالعجب .

كان ذلك في يوم الجمعة السابع والعشرين من شهر ( أغسطس ) من عام ..... وهو يوم لا ينسى ، عندما طلبت من إدارة الصحيفة التي أعمل بها إجازة لمدة ثلاثة أيام ، وكان مستر ( ماكاردل ) رئيساً لقسم الأخبار .

قال بتردد شديد :

- « أخشى أننا نود الإفادة منك ، يا مستر ( مالون ) ، في مهمة عاجلة .. كنت أظنك رجلها الوحيد .. »

وأجبتّه وأنا أحاول إخفاء أسفي :

- « إذا كان من الضروري فلا بأس من أن ..... ولكنني مرتبط بموعد مهم ... وشخصي ... ولو أمكن إعفائي .. »

فقاطعني ( ماكاردل ) قائلاً :

- « آسف ، فلا سبيل إلى إعفائك منها .. »

وكانت صدمة مؤلمة ، فأجبت في شيء من الفتور :

- « حسن ، أي مهمة تلك التي تريد أن تعهد إليّ

بها ؟ »



- « أريد أن تسعى لمقابلة ذلك الشيطان الذي يقيم

في ( روثرفيلد ) .. »

فصحت به :

- « أتعنى الأستاذ ( تشالنجر ) ؟ »

- « أجل .. لقد حاولت صحيفة ( الكورير ) عن

طريق مندوبها ( إليك سمبسون ) .. لكنه فشل فشلاً

ذريعاً ، فما كان من جميع رجالنا سوى رفض السعى

لمقابلته .. وقد ذكرت أخيراً أنك على علاقة به قد

تشفع لك ، وتمكنك من القيام بهذه المهمة .. »

وقلت في ارتياح ظاهر :

- « لقد طلبت هذه الإجازة لأذهب إلى ( روثرفيلد )

لزيارة الأستاذ ، فإنها الذكرى السنوية لرحلتنا إلى

( أمريكا الجنوبية ) ، وقد بعث لجميع الزملاء للاحتفال

بهذه الذكرى .. »

فقال ( ماكاردل ) وهو يفرك يديه :

- « حسن ، وستسبح لك الفرصة لمعرفة رأيه .. »

فسألت في دهشة :

- « رأيه في أي شيء ؟ ماذا فعل ؟ »

- « ألم تقرأ الخطاب المفتوح الذي بعث به إلى

جريدة ( التيمس ) ، والمنشور تحت عنوان ( احتمالات

علمية ) ؟ »

- « نعم .. »

- « اقرأ ... اقرأ في صوت مرتفع ، إذ أشك في

أننى استوعبت رأى الرجل تماماً عندما طالعتها في

المررة الأولى .. »

وأخذت أتلو الخطاب المنشور :

« احتمالات علمية »

سیدی ..

طالعت بدهشة الخطاب الذى نشرته الجريدة لمستر

( جيمس ماكفيل ) ، حول موضوع اختفاء ( خطوط

فراونهوفر ) عن التحليل الطيفى لضوء الكواكب

السيارة والنجوم الثابتة ، فهو لا يقيم لاختفاء هذه

الخطوط وزناً ، على حين أن هناك من يرون فى هذه

الظاهرة احتمالات شتى بالغة الأهمية ، قد تتناول

مستقبل جميع المخلوقات البشرية التى تعيش على

هذا الكوكب .. الأرض ..

سأحاول وسعنى أن أبسط الموضوع مستعيناً ببعض

الأمثلة العادية التى يتسع لها فهم كل قارئ ..



لنفترض أننا ربطنا عدداً من قطع الفلين إلى بعضها البعض ، ثم ألقينا بها في ماء المحيط الأطلسي لتتخذ طريقها فيه ، فستظل طافية تتحرك يوماً بعد يوم مع التيار ، وفي ظروف متشابهة لا تغيير فيها ولا تبديل .. ولكننا - ونحن نفوقها إبراكاً - نعلم أن هذه الرحلة التي تظنها قطع الفلين أبدية مطمئنة تعترضها عوائق كثيرة ، فقد ترتطم بسفينة أو بحوت ، وستنتهي إلى شواطئ ( لبرادور ) الصخرية في الجانب الآخر من المحيط ..

ولكن هل تدرك قطع الفلين شيئاً من هذا المصير وهي تطفو هادئة فوق صفحة الماء ؟!

ولعل أوجه الشبه في هذا المثال ، أن المحيط الأطلسي هو ذلك الفضاء الأثيري العظيم الذي تندفع فيه ، وقطع الفلين هذه ما هي إلا المجموعة الشمسية التي تنسب إليها أرضنا ..

فالأرض وغيرها من سيارات هذه المجموعة تدور حول شمس - هي بدورها من القدر الثالث بين الشموس - والمجموعة بأسرها تندفع إلى مصير مجهول أشبه شيء بمصير قطع الفلين ..

والآن نعود إلى موضوعنا الأصلي ، لقد تمكن العلم من تحليل الضوء المنبعث من الشمس أو غيرها من النجوم إلى أطيف ، وإن اختفاء ( خطوط فراونهوفر ) من التحليل الطيفي يدل - في نظري - على أحد أمرين : إما على تبديل في طبيعة الشمس والنجوم الأخرى ، وهذا غير جائز ؛ لأننا لم نشاهد شيئاً من ذلك ، وإما على تبديل في الفضاء الذي يفصل بين هذه الكواكب وبيننا .. ذلك الفضاء الذي تمر فيه أشعة الضوء قبل أن تتحلل ، ومعنى هذا أن مجموعتنا الشمسية قد بلغت في سيرها نطاقاً من الفضاء يختلف تأثيره عن الأثير العادي الذي ظلت تسير فيه ملايين السنين .. أثير جديد نجهل خواصه ..

أجل ، لا شك في حدوث هذا التغيير ، وقد أثبتته جهاز التحليل الطيفي ، أما كنهه فلا سبيل إلى التنبؤ به ، فقد يكون خيراً ، وقد يكون وبالاً ، أو قد لا يكون له أثر بالمرّة ..

لقد أعلنت صحيفتكم عن انتشار الأمراض بين الشعوب البدائية التي تقطن جزر ( الباسفيك ) .. وقد يكون لذلك علاقة بالتغيير الكوني الذي أشرت إليه .  
المخلص - جورج إدوارد تشالنجر



قال ( ماكاردل ) وهو يستريح في مقعده :

- « كتاب مثير حقاً .. ما رأيك يا مستر ( مالون ) ؟ »

- « لن أحاول أن أخفي جهلى بالموضوع .. فليست

أعرف أصلاً ما هي ( خطوط فراونهوفر ) هذه التى

اختفت .. »

وأخرج ( ماكاردل ) من درج مكتبه ورقة رسمت

عليها مربعات متجاورة ملونة بألوان قوس قزح ، ثم

قال :

- « لقد درست الموضوع قليلاً .. أتعرف ألوان

قوس قزح ؟ إنها نفس الألوان التى يتحلل إليها ضوء

الشمس عندما يمر بجهاز التحليل الطيفى .. مبتدئة

باللون الأحمر ثم البرتقالى ثم الأصفر ثم الأخضر ..

ثم الأزرق ثم النيلي ثم البنفسجى .. أترى هذه

الخطوط السوداء التى تبدو فوق مجموعة الألوان ؟

هى ما يسمونه ( خطوط فراونهوفر ) والتى آثار

اختفاؤها جدلاً بين الفلكيين .. »

وبهذا كان خطاب ( تشالنجر ) له وقع الصاعقة .

- « وما أنباء المرض التى تقول بانتشاره فى جزر

( الباسفيك ) ؟ »

- « أخشى أنه قد بالغ فى الربط بين الموضوعين ،

ومع ذلك حاول أن تحصل من الأستاذ على شيء مثير

لعدد صباح الإثنين .. »

- « سأبذل كل جهدى بلا شك .. »

وانصرفت من حجراته ، حين لحق بى أحد العمال

وسلمنى رسالة هذا نصها :

- « ( مالون ) - ١٧ شارع هيل - مستر ( بتهام ) .. »

- « أحضر معك ( أكسوجين ) - ( تشالنجر ) ! »

ما هذه البرقية الغريبة ؟ أهى إحدى مداعباته ؟

ولكن صيغة الأمر واضحة فى البرقية ، وكان

( تشالنجر ) آخر من أفكر فى أن أعصى له أمراً ..

واستوقفت سيارة تاكسى إلى مخزن الشركة فى شارع

( أوكسفورد ) ..

وفيما كنت أترجل من السيارة أمام البناء ؛ رأيت

شابين يغادران الباب ويحملان أسطوانة كبيرة ، ثم

وضعاها فى سيارة خاصة ، وكان يتبعهما رجل مسن

وقور ، وما إن استدار حتى عرفته .. لقد كان هو

الأستاذ ( سمرلى ) زميلنا القديم بلحيته البيضاء ..

وصاح ( سمرلى ) عندما رأتى :



- « لا تقل لى إيك تلقيت نفس البرقية .. فلست أدري لماذا لم يطلب من الشركة مباشرة أن تبعث إليه بما يريد .. »

وأمرت العاملين أن يحضروا أسطوانات أخرى من (الأوكسجين) ، ثم انصرفت إلى سائق سيارة التاكسي التى أقلتني أنقذه أجره ، فقد عرض على الأستاذ ( سمرلى ) أن يصحبني بسيارته إلى محطة (فكتوريا) ..

وكان هذا وسط غارة من التبرم والتذمر من سائق السيارة التاكسي والعاملين .. ولكن لماذا ؟ لست أدري ..

وتنفسيت الصعداء عندما جلست إلى جوار ( سمرلى ) واتدفعت بنا بسيارته إلى محطة ( فكتوريا ) .. ولاحظت أن السائق غير متمكن من أعصابه ، إذ خالف أصول القيادة أكثر من مرة .. وحسبته بسبب النزاع الذى أوشك أن يقع بينه وبين عامل المتجر ، ولكن أخطائه تكررت فقلت :

- « يبدو لى أن مستوى سائقي السيارات قد هبط كثيرا فى ( لندن ) هذه الأيام .. وأن سائقنا لم يكن

الوحيد الذى فقد سيطرته على أعصابه يومئذ ، فقد مررنا قبل أن نصل إلى محطة ( فكتوريا ) بما لا يقل عن العشر حوادث تصادم ارتكبها سائقو سيارات خاصة وعامة .. »

وأخيرا بلغنا محطة ( فكتوريا ) .. وبينما نحن فى طريقنا إلى القطار المتجه إلى ضاحية ( روبر فيلد ) ؛ سررنا عندما وجدنا اللورد ( روكستون ) يذرع الإفريز بخطواته الواسعة ، وتقدم وهو يهتف :

- « هالو ! مرحبا بسيدي البروفسور .. وكذا أنت أيها الصديق الصغير .. »

وما إن رأى أسطواناتى ( الأوكسجين ) على كتف الحمال الذى كان يسير خلفنا ، حتى هتف يقول :

- « إذن فقد كلفتما أنفسكما أيضا بذلك ! لقد أودعت أسطواناتى عربة القطار .. ترى ماذا يريد صديقنا العجوز بهذا كله ؟! »

فسألته على الفور :

- هل طالعت خطابه المنشور فى جريدة ( التيمس ) ؟

فسألنى :

- « ماذا فيه ؟ »



فقال الأستاذ ( سمرلى ) فى جفاء :

- « هراء ! »

واتخذنا مجلسنا بإحدى عربات الدرجة الأولى ، ثم  
استأنف ( سمرلى ) يقول :

- « صديقى ( تشالنجر ) رجل ماهر وعبقري ،  
ولا سبيل إلى إنكار عبقريته ، ولكنه يا عزيزى دجال  
مشعوذ ، لا يترك فرصة للشهرة والظهور تحت  
الأضواء إلا وانتهازها ..

« إننى واثق تماماً بأنه لا يصدق شيئاً مما كتبه فى  
الجريدة ، لكنه لا يرتاح لفترة الهدوء والاستقرار التى  
تجتاز العالم الآن ، ومن ثم تراه يخلق موضوعاً يثير  
الناس ، ويملاً قلوبهم بالفزع لكى يذيع اسمه بينهم .. »  
وألمنى ما سمعته من البروفسور ( سمرلى ) عن  
صديقنا ( تشالنجر ) .. وأوشكت أن أعبر عن أسمى ،  
لولا أن سبقنى اللورد ( جون ) قائلاً :

- « أنت دائم المعارضة لـ ( تشالنجر ) .. ولكنك  
دائماً تتسحب منهزماً ، وما دام هذا هو اعتقادك  
فلماذا لا تدعه وشأنه وتمضى فى سبيلك ؟ »  
وبادرت أضيف إلى عبارته :



سررنا عندما وجدنا اللورد ( روكستون ) يذرع الإفريز بخطواته الواسعة ،  
وتقدم وهو يهتف :- « هالو ! مرحباً بـ سيدى البروفسور » ..



- « وفضلاً عن ذلك فهو صديق لكل منا ، ومهما كانت أخطاؤه فإنه يتميز على الأقل بالصراحة ، ونفوره من اغتياب أصدقائه .. »

هاتف اللورد ( جون ) :

- « دعنا من الشجار الآن ، حسبنا ما مر بنا جميعاً من أهوال قابلناها متحدين ، وإني أحذرك مرة أخرى من النيل من ( تشالنجر ) .. ورأيك في المسائل العلمية لا تزيد قيمته شيئاً عن رأيي في بنادق الصيد .. والعلم يا صديقي ليس بالشيء الذي يتربع على منصب الزعامة فيه رجل معصوم بمثل ما يفعل البابوات في الكنيسة .. »

« وبعد فإذا راق لك أن تصدق ما سمعته عن اختفاء خطوط ( فراونهوفر ) من التحليل الطيفي للأشعة ، وما يترتب على ذلك ، فلك أن تفعل ما تريد .. »

ووجدتني أقول :

- « أرجح أنه لم تصلك بعد جميع المعلومات اللازمة عن الموضوع ، وإلا لغيرت رأيك أو خففت من حدة نقدك .. فقد تلقى رئيس التحرير عدة برقيات تؤكد انتشار الأمراض في شكل وبائي بين أهالي ( سومطرة )

الوطنيين ، كما تتبني بانطفاء الأنوار بفترة في كافة المنارات المقامة في مضيق ( صندا ) .. »

وإزداد النقاش حدة بين اللورد ( جون ) والبروفسور ، حتى إنني رفعت يدي إلى وجهي أخفيه أسفاً وخجلاً ، وقلت متدخلًا :

- « كفى ما سمعنا .. وإنه لأمر مؤسف حقاً .. »  
وخيل إلي أن الصمت ساد بيننا برهة غير قصيرة لم يقطعه سوى صوت البروفسور يقول فجأة :  
- « أخشى أن أكون قد أغضبتك قليلاً يا سيدي عندما كنا نتجادل .. فهل لي من ابتسامة منك تعلن عني الصفح ؟ »

وفيما كان البروفسور يتحدث ، توقف بنا القطار في محطة ( جارفيس بروك ) التي تقع على مقربة من ( روزر فيلد ) ، وهناك وجدنا ( تشالنجر ) ينتظرنا على الإفريز ..

وأقبل علينا بقامته المديدة ورأسه المرفوع وصافحنا بحرارة ، ثم سار بنا إلى سيارته التي تنتظر خارج المحطة .. ومعنا أسطوانات ( الأوكسجين ) ، وجلسنا إلى جوار السائق ( أوستن ) ، وكانت



معرفتى به ترجع إلى عهد رحلتنا الأولى .. فهمس  
لى قائلاً :

- « أتعلم يا سيدى أنتى على وشك ترك خدمة  
السيد ( تشالنجر ) ؟ لقد أنذرنى بالفصل .. إنه الإنذار  
السابع والأربعون ، ولكنى لن أتركها .. من الذى  
يسهر على راحته ، بل من لديه قوة الاحتمال والصبر  
على خدمته ؟ »

فقلت له :

- « كثيرون ! »

فابتسم قائلاً :

- « كلا يا سيدى ! لن يحتمله أحد أكثر من أسبوع  
واحد ، وبدونى يصبح البيت كمساعة الحائط إذا  
ما نزعنا منها الزنبرك . ولأضحى البروفسور  
وزوجته كطفلين ضلاً الطريق فى الغابة . ومن  
الغريب أنه يعلم ذلك ، ومع ذلك يعلننى بالفصل .. »  
- « ولكن لماذا تقول إن أحدا لا يحتمل خدمته ؟ »

- « لأن الناس لا تتسامح .. ولا تتسع صدورهم  
بمثل ما أفعل .. أعرف ما حدث صباح اليوم .. »

- « ماذا حدث ؟ ! »

- « الأستاذ عض الخادمة ! ولقد رأيتها وهى تفر  
من البيت كما لو كانت تشترك فى سباق عدو ، أما  
معاملته للجيران .. فلم يبق على صديق واحد فى  
الجوار .. »

وكنا قد اقتربنا من التل الذى يقوم على قمته بيت  
( تشالنجر ) ، فهمس لى ( أوستن ) :

- « اقرأ ما على اللافتة .. »

وقرأت ..

« تحذير »

« لن يلقي الزوار ، وبخاصة مراسلى الصحف أى

تشجيع منا .. »

ودخلت السيارة وتوقفت بنا أمام البيت الريفى  
الجميل حيث كانت زوجته فى انتظارنا .

وأسرعت إلينا بمنتهى الرشاقة ترحب بنا ، وقال لها  
الأستاذ :

- « ضيوف يا سيدتى . ولعلك لم تألفى هذا الوضع

منذ مدة طويلة .. »

وقالت السيدة :

- « إنه من المولم حقاً أن يخاصم ( جورج ) جميع

الجيران .. ولا يبقى لنا صديقاً واحداً .. »



وهنا تذكر ( تشالنجر ) شيئاً نسيه فقال متداركاً :

- « هل عادت ( سارا ) ؟ »

نفت السيدة عودتها فضحك وصاح بالسائق :

- « ( أوستن ) ! أسمح بمساعدة السيدة في إعداد

الفداء ؟ هيا أيها السادة إلى مكتبتى فلى معكم حديث

مهم .. »



## ٢ - طوفان الموت ..

ونحن بطريقنا إلى حجرة المكتب سمعنا رنين الهاتف ، ورد ( تشالنجر ) بصوته الجهورى الذى أجبرنا على متابعة المكالمة يقول :

- « أجل .. أنا ( تشالنجر ) .. العالم المعروف

طبعاً .. ماذا ؟ الخطاب المنشور في جريدة ( التيمس ) ؟

أجل .. وكل الدلائل تشير إلى ذلك .. ماذا ؟ وماذا

يمكننى أن أفعل ؟ لا شك أنه أمر مؤسف حقاً ولكن

ليس بوسعى أن أدفع شرها .. كفى يا سيدى فلا يتسع

وقتى لهذا .. »

وألقي بالسماعة وتقدمنا حيث المكتبة .

ودعانا للجلوس ، ثم بدأ يفض عدداً من الرسائل

والبرقيات الواحدة بعد الأخرى .. وكان مكاتى بجوار

النافذة ، وقد كانت المناظر خلابة حقاً ..

وبداً ( تشالنجر ) الحديث :

- « إبنى سعيد لاجتماعنا مرة أخرى ، وقبل أن



ابداكم الحديث ، هل أوجه اليكم سوآلا واحدا ؟ إنه غريب ولكنه ضرورى !

الاحفظتم شيئا غريبا فى طريقكم من ( لندن ) الى هنا ؟ «  
وأخذ كل منا يسترجع ما حدث ، واكتشفنا أنه لم يحدث شيء ، سوى ما حدث داخل عربة السكة الحديد من نقد ( سمرلى ) لخطاب ( تشالنجر ) المرسل إلى ( التيمس ) .. وما إن سمع ( تشالنجر ) هذا حتى ضحك طويلا ثم قال :

- « ( سمرلى ) ينقد كتابى ؟ »

ثم نظر إلى الأستاذ وسأله :

- « أوه .. على أى شيء تعترض يا أستاذ

( سمرلى ) ؟ »

أجابه هذا :

- « قلت لو أن الأثير الذى تسبح فيه الأرض قد

تأثر فعلا كما تقول بما يسبب هذه الأمراض المنتشرة

بشكل وبانى ، لكان انتشارها عاما ، وليس مقصورا

على منطقة معينة ، ولما بقى ثلاثتا سالمين فى

عربة السكة الحديد .. »

عاود الضحك ( تشالنجر ) مرة أخرى ، ثم قال :

- « يبدو نى ان ( سمرلى ) غير ملم بتفاصيل الموضوع .. وسوف ألقى عليه بعض الضوء بأن أروى ما حدث هذا الصباح .. »

تلك المدعوة ( سارا ) ، التحقت بخدمتنا منذ سنين ،

وهى ذات كفاءة عالية ، نشيطة ، رزينة ، صارمة

وددت أن أجرب مدى احتمالها ، ومدى احتفاظها

بوجهها الجامد ..

« وتعمدت أن أقب مزهرية ، ثم قرعت الجرس أستقدم

( سارا ) ، وقبل أن تصل اختفيت تحت المائدة .. »

« وظننت ( سارا ) أنني اتصرفت إلى مكتبى ،

وأخذت تصلح من وضع المزهرية .. ورأيت ساقها

النهيلتين فى الجورب القطنى الأبيض ، وبسرعة أطبقت

بأسناني على ساقها ! »

« وجدتها مذعورة ، ثم أطلقت صرخة هائلة

وفرت مسرعة .. حاولت اللحاق بها فلم أتمكن ..

وكان آخر عهدى بها أن رأيته بمنظارى المقرب

تعدو فى الحقول تجاه الجنوب الغربى .. »

« والآن ما قولكم فى هذا الحادث أيها الأصدقاء ؟ »

فقال اللورد ( جون ) وهو لا يصدق ما سمع :  
- « يجب أن تضع حدا لشذوذك يا سيدى ، إنه  
مخرج للغاية .. »

والتفت ( تشالنجر ) إلى ( سمرلى ) وقال :

- « وما هى ملاحظاتك ؟ »

- « أعتقد أنك بحاجة للراحة .. »

والتفت إلى رقال :

- « وهل لى أن أسمع ملاحظة صديقنا الشاب ، ما دام

التوفيق لم يكن حليفا لمن هم أكبر منه سناً ؟ »

صحت باقتناع أقول :

- « سم ! »

« إن الأمر واضح كل الوضوح ، فقد مرت

بخاطرى كل الأحداث التى مرت بنا طوال النهار ،

فتذكرت المشادة والتهكم على ما نشره ( تشالنجر )

فى الصحيفة من أصدقائه المقربين ، ثم حوادث

التصادم بطرقات ( لندن ) ، إلى جانب اضطراب

سائق سيارة الأستاذ .. وما كان من عمال متجر

( الأوكسجين ) .. توالى الحوادث والأحداث بمثل

هذا الشكل ينطق بحقيقة واحدة .. لقد تسمعنا  
جميعاً ! »

هنا قال ( تشالنجر ) وهو يفرك يديه فى سعادة :

- « تماماً .. رائع يا بنى . إن الأرض تجتاز الآن

فى الفضاء نطاقا ساما من أثر مخالف والأرض

تتعمق شيئا فشيئا فى هذا النطاق السام بسرعة

ملايين الأميال فى الدقيقة .. »

وأخذنا نتطلع أحدها نحو الآخر فى حيرة ودهشة .

بينما استأنف ( تشالنجر ) :

- « مدى المقاومة لهذا التسمم يختلف باختلاف

الاستعداد الجسمانى والعقلى .. إنه لم يسبق لى أن

شعرت برغبة فى عض أحد من خدمى . وهى بذلك

رغبة شاذة وغير طبيعية .. »

« وسرعان ما وجدت نبضى يزيد عشراً عن

المألوف .. وأخذت أبحث نفسى على التزام الحزم

والتعقل بمناشدة شخصية البروفسور ( جورج

تشالنجر ) الذى أعرفه .. فتغلب العقل على المادة ..

فقد تأثرت مادة العقل نفسه ، لكن الشخصية المتزنة

سيطرت عليه وألزمته حدوده .. »



« وتبينت هذا النجاح عندما تغلبت على خواطر  
العبث والكيد ، بمزيج من الاحترام والإجلال .. »  
« وبعد ذلك بقليل شعرت برغبة شديدة في تقليد  
بعض أصوات الحيوانات ، لكنى أيضًا بددت هذه  
الرغبة وتغلبت عليها .. »  
« وحتى هذه اللحظة أشعر برغبة ملحة تدعوني  
لأن أمسك بلحية ( سمرلى ) وأهز رأسه بعنف ،  
وهأنتم أولاء تروتنى اكبح هذه الرغبة .. »  
قال ( سمرلى ) :

« قد يكون صوابا يا عزيزى ( تشالنجر ) ،  
ولا يسعنى سوى أن أقر بأن استعدادى الذهني هو  
للنقد أكثر منه لبناء الأسباب وإيجاد العلل .. حقا أن  
ما مر بنا اليوم وما رآته عيناي ، يسهل على الاعتقاد  
بأن سما مثيرا من نوع معين هو المسئول عن هذه  
الأعراض الغريبة .. »

وهنا صاح ( تشالنجر ) :

« لقد تقدمنا في حل المشكلة .. أجل ، لقد حققنا  
تقدمًا .. »

فقال ( سمرلى ) :  
« وما رأيك في الموقف عامة ؟ »  
« لو جاز تحليلي لهذه الظاهرة ، فنحن نقتررب  
من نهاية العالم ! »  
قالها فكأنها صاعقة هبطت علينا ، ورحت أطالع  
المروج الخضراء من النافذة . أيمكن أن يحى ذلك  
كنه ؟

وعاد ( تشالنجر ) يقول :

« إن البسماتى ينتزع العنقود المصاب ببعض  
الطفيليات الدقيقة .. ولكى ينظفه يفمسه فى سائل  
مظهر للقضاء على الطفيليات .. وهكذا فإن البسماتى  
الأعظم يظهر المجموعة الشمسية من الطفيليات  
البشرية بفمسمها فى نطاق من اثير سام يأتى عليها »  
وهذا الحديث على صوت رنين الهاتف فنهض إليه :  
« إنه مفتش الصحة فى مدينة ( برايتون ) .  
إن الأراضى التى تقع فى مستوى سطح البحر : تعاني  
من انتشار أعراض التسمم .. »  
تنهد ( سمرلى ) ونظر إلى النافذة وقال فجأة :



« ( تشالنجر ) .. ألا تظن أن الموضوع فيه شيء من المبالغة ؟ إن الشمس زاهية ، وجمال الطبيعة يغمر كل مكان . والعمال يحصدون القمح ، وهذا عندك هو يوم القيامة الذي تنتظره الجنس البشرى منذ قرون وقرون !! »

« فهل على اختفاء خطوط من تحليل الطيف الشمسى ، وعلى إشاعات بانتشار أوبئة بجزيرة ما ، وعلى بعض التصرفات الحمقاء التى قام بها بعضنا .. تبنى حكمك ؟ »

« ( تشالنجر ) .. أرجوك صارحنا بحقيقة الموقف ما هو الخطر الذى يتعرض له العالم الآن ؟ وما مداه ؟ وكيف نواجهه ؟ »

قال ( تشالنجر ) موجهًا كلامه إلى :

« ماذا كانت الأنباء عندما غارت ( لندن ) ؟ »  
« كانت هناك برقية لشركة ( رويتر ) بعث بها مراسلها فى ( سنغافورة ) : تقول إن المرض عام فى ( سومطرة ) وأن المنائر قد أطفئت أنوارها .. »  
قال ( تشالنجر ) وهو يحرك جمع البرقيات التى أمامه :

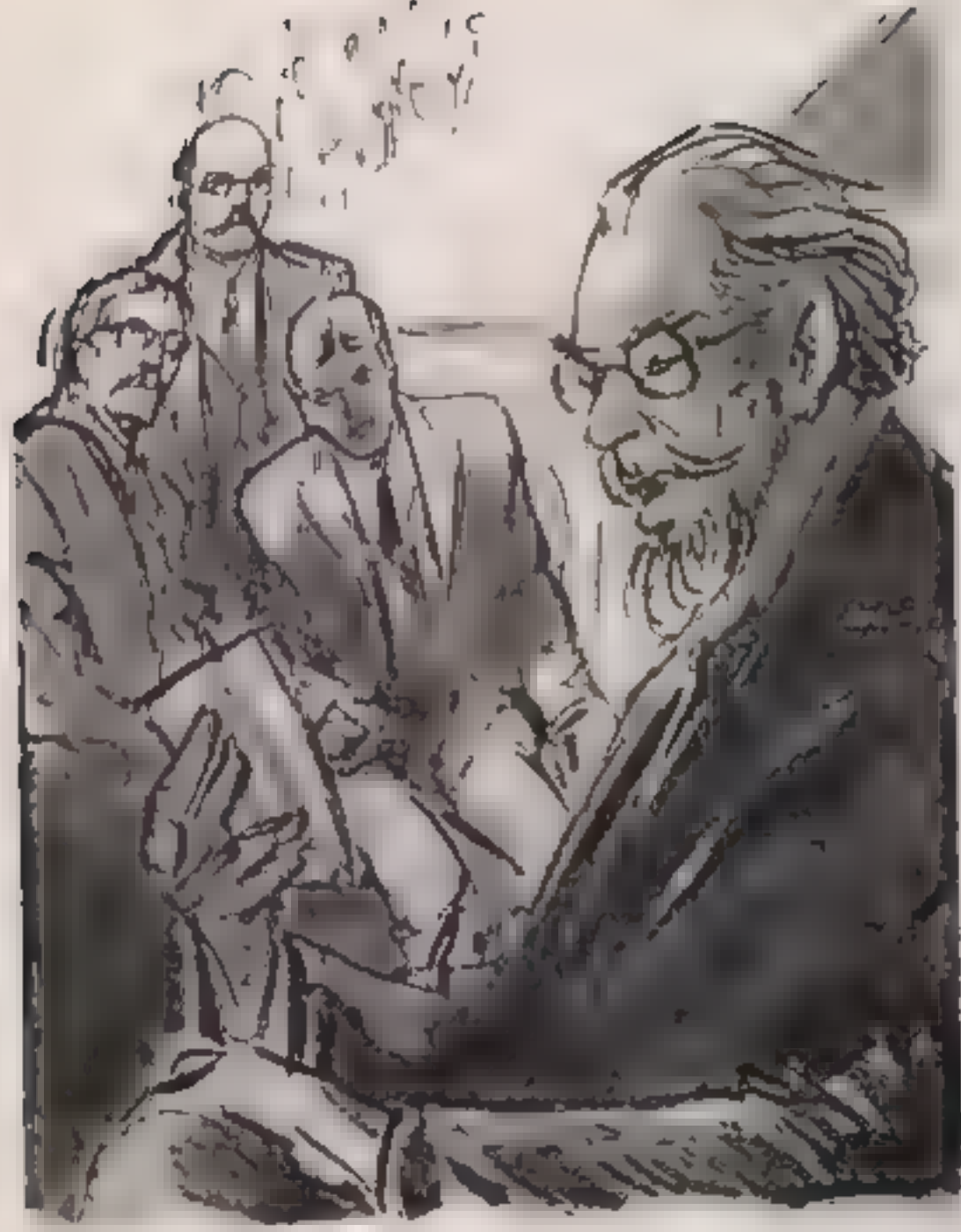
« لقد تواتت الأحداث سراعًا فى تلك الفترة الوجيزة ، إن الأنباء تاتى عن طريق السلطات المختصة . وكذا الصحافة والكل يطالب بسفرى إلى ( لندن ) ، لكنى لم أفعل شيئاً .. »

« والخلاصة أن هذا التسمم - كما اسميناه - يبدأ بتوتر عقلى . وعندى برقيات تعلن أن الشغب الذى اجتاح ( باريس ) هذا الصباح كان عارما ، وأن عمال مناجم الفحم فى ( ويلز ) قد اشتد غضبهم . وهذا التوتر العقلى تتبعه غيبوبة وشلل فى الحركة ، كمن يتعاطى مخدراً .. »

فقال ( سمرلى ) :

« ان نبت ( الداتورة ) يقوم بعمل مشابه . »  
« نعم . حقا . ويطلق على هذا العامل الذى يؤثر فى الجنس البشرى اسم ( الداتورين ) . وكلما توغنت الأرض المندفعة فى الفضاء فى ذلك النطاق السام ، اشتد فعل ( الداتورين ) وسرعة ظهور الاعراض فى مناطق دون غيرها إنما هو سبق موقت . وإن هى الا بضع ساعات حتى يغمر البلاء أرجاء





ثم تناول برقية من البرقيات المكوّمة أمامه وقال :

- « ( مرسلينا ) في التاسعة والنصف صباحاً ، إنها أول برقية تلقيتها » !!

العالم . بداية بالشعوب المتخلفة ثم الأكثر حضارة .  
فكانت ضرباته الأولى في الشعوب الجنوبية ، بينما  
ظلت الشمالية في مأمن بعض الوقت .. »

ثم تناول برقية من البرقيات المكوّمة أمامه وقال :  
- « ( مرسلينا ) في التاسعة والنصف صباحاً ، إنها  
أول برقية تلقيتها » :

« لقد تعرضت المقاطعة بأكملها الليلة الماضية  
لحالة من الهذيان المحموم ، وهناك جو عام من  
الثورة والعناد .. جثث تملأ الطرقات ، والعمل متوقف ،  
والفوضى عامة .. »

- ثم هذه البرقية بعد أقل من ساعة :

« ازدحمت الكنائس والكاتدرائيات بجموع من الناس  
الهربين من الفوضى والوباء ، قل عدد الأحياء ليس  
هناك وسيلة للتفاهم مع هذا الوباء . فلا توجد آلام  
بل الفتك مبشرة . ولا يوجد له علاج أو وقاية .. »

- « وهناك العديد من البرقيات المشابهة مع اختلاف  
الحدة من ( باريس ) و ( الهند ) و ( فارس ) وكذلك  
( النمسا ) .. »

- « والواضح هنا ان سكان السهول والتسواطي  
اور من اصيب بتلك الكارثة ام سكان المرتفعات  
فما زالوا في شىء من الأمان .. »

وقال اللورد ( جون ) :

- « ما يحيرنى يا ( تشالنجر ) هو هدووك وضحكك،  
واممك كل هذه البرقيات التى تنعى اليك العظم . هل  
تحتمل موت عالمي بلحمته « انه امر شنيع »

فقال ( تشالنجر ) :

- « لا تنس أن هذا السم قد شمتنى أنا ايضا .  
وشمل بعض اجزاء من عقلى واعصابى ، وأفقدنى  
السيطرة عليهم تماما ، فهذا عن عنة الضحك اما  
ما تشعر به من خوف وذعر لهذا الموت الجماعى  
فمبالغ فيه . فبن الشعور بالوحدة هو الذى يسبب هذا  
الذعر من الموت فلماذا إذن الخوف من مصير  
سوف يواجه الجميع ؟ »

فسأله ( سمرلى ) :

- « وماذا تتوى أن تفعل ؟ »

فقال ( تشالنجر ) على الفور :

- « هيا أولاً لتناول الغداء .. »

ونهض ( تشالنجر ) فى هدوء وسكينة وكان شيبا  
لم يكن :

- « هيا بنا يا رفاقى . لنتمتع حقاً بغداء شهى . »

أما زوجته الحنون فلم تكن تمتع فى مغادرة العالم  
مادام ذلك مع زوجها الحبيب .. فلم تفقد شيئا من  
اتزانها ، مع علمها التام بالموقف .

وبدأت ألحظ أعراضا غريبة فيما بيننا ، فكانت  
هناك فترات من شرود الذهن مع الانفصال التام عما  
يدور حولى ، وبرودة تجتاح أطرافى .. هل الموت  
وصل إلينا ؟

أما الآخرون ، فإن ( سمرلى ) لم يظهر أى  
اختلاف فى الطباع أو التصرفات ، أما عن اللورد  
( جون ) فكان يعانى ألما فى عينه على ما يبدو ..

أقبل ( أوستن ) يعرض علينا خدماته .. فاستوقفه  
( تشالنجر ) قائلاً :

- « ( أوستن ) .. »

- « نعم يا سيدى .. »

- « أود شكرك لمساعدتى طوال هذه السنين ! »



- « عفوا .. هذا واجبي .. »

- « ( أوستن ) .. ربما كانت نهاية العالم اليوم .. »

- « اليوم ؟ متى بالتحديد ؟ »

- « ربما قبل المساء .. »

- « حسن أستاذي .. »

وانصرف في منتهى الهدوء ، أما ( تشالنجر )

فقال لزوجته :

- « هل تهابين الموقف ؟ »

فنظرت إليه في مودة وقالت :

- « هل هناك شيء من العذاب منعاتيه ؟ »

- « كلا يا عزيزتي .. إنه لا يتعدى استنشاق بعض

من الغاز الضاحك في عيادة طبيب الأسنان (\*) .. »

والتفت إلى ( سمرلي ) وقال له :

- « إنني أرفض الأخذ بشيء من نظرياتك المادية

بأننا سوف نتحول لكمية من الماء وقبضة من الأملاح ..

كلا .. هناك شيء يستعمل المادة لكنه ليس منها ..

شيء ينقلب على الموت ، والموت لا يناله .. »

(\*) كان التحدير وقتها يعتمد على ( لوكسيد النتروز ) الغاز

المصحك

فقال ( جون ) :

- « أنتعير بطمأنينة أكثر لو رقدت رقدتي الأخيرة

وبندقتي بجواري على غرار أسلافنا بدفن موتاهم

في دروعهم وبسيوفهم .. ما رأيك يا أستاذ ؟ »

وأجاب ( سمرلي ) :

- « أنا من مواطني القرن العشرين ، وأود أن أموت

كأي رجل متمدن وعصري ، كما أنتى مسن عجوز ..

لست بحاجة لمزيد من الحياة ..

أوافق يا ( تشالنجر ) بأنه لا يوجد ما نعمله ؟ »

- « إن كنت تعنى الإنقاذ التام . فالجواب لا ! أما

إذا كنت تعنى إرجاء الكارثة حتى نرى النهاية أممنا ؛

فقد اتخذت بعض الخطوات . »

- « الأوكسجين ؟ »

- « نعم .. ( الأوكسجين ) .. »

- « أيجدى فى حالة تسمم الأثير المحيط بالكرة

الأرضية ؟ »

- « كل منهما صورة مخالفة من صور المادة ،

فعلاقة ( الأوكسجين ) بـ ( الأثير ) كعلاقة خفاش

الليل بالغاز .. هل يمكنك الدفاع عن هذا يا سيد  
(تشانجر) ؟

- « بالطبع يا (سمرلي) . إيهما متخالفان كمادة ،  
لكن غازا كـ ( الأوكسجين ) قد اختص بزيادة حيوية  
الأجسام .. ومضاعفة قوة المقاومة فيها .. لجدير  
بأن يحد من نشاط هذا السم الأثيري المعروف  
(ديتورين) .. »

عقب ( جون ) قائلاً :

- « هل كل منا سيمسك بإحدى هذه الأبواب ويمتص  
( الأوكسجين ) كما يفعل الرضع بزجاجات اللبن ؟  
مستحيل .. قلن أفعل شيئاً من ذلك .. »

- « لماذا ؟ لقد طلبت من زوجتي أن تحول مخدع  
نومها إلى حجرة محكمة الأقفال والنوافذ ، وبذلك  
لا يتسرب إليها أى شيء من الخارج .. »

- « تبارك يا (تشانجر) .. أحسبك بهذا قد  
منعت الأثير من الدخول لحجرتك بسد فتحاتها ؟! »

- « كلاً . بل لأمنع ( الأوكسجين ) من التسرب للخارج  
وبذلك نستفيد بأكثر كم منه فإذا أشبعنا جو الغرفة  
بنسبة عالية مقبولة منه .. فسنظل مالكين لحواسنا

اتنى احتفظ بأسطواناتين ، وأنتم معكم ثلاث »

- « وكم من الوقت تكفى ؟ »

- « لا أعلم ، فسوف نتأخر فى فتحها لحين تمكن  
الأعراض منا بشكل واضح . وعلى كل حال هذا  
سوف يرجئ المصيبة من ساعات إلى أيام ، وبذلك  
تكون لنا الفرصة نحن الخمسة فى مشاهدة المصير  
المحتوم الذى ينتظر العالم والبشرية ! »  
« هيا ! وكفى ضياعاً للوقت ، هلا ساعدتموني فى  
نقل الأسطوانات إلى الغرفة ؟! »





### ٣- الطوفان ..

اتجهنا جميعا الى الغرفة التى اختيرت لتكون مسرحا لتجربة لن ننسى ، وكانت الغرفة لا تتجاوز العشرين قدما مربعا ، وفلا قد أحكم إغلاق النوافذ وسدت الثغرات ، وكذلك سوف يكون حال الباب إذا ما تم غلقه ..

وتحتل الأركان الأربعة للغرفة أربعة أصص كبيرة الحجم ، يحوى كل منها شجيرة مورقة ، فهى الطريقة المثلى والسريعة للتخلص من غاز ثانى أوكسيد الكربون الزائد .

وكانت النوافذ من النوع المستطيل ، وكانت تطل على نفس المنظر الطبيعى الذى تطل عليه غرفة المكتب .. عجباً لهذا العالم !

لا يوجد ما يدل على توقع حدوث أى اضطراب فى الجو

ما هذا ؟ إنه رنين جرس الهاتف .. يا له من

مزعج ! لم تنقطع المكالمات التليفونية لحظة واحدة .. وكان ( تشالنجر ) يعود بعد كل مكالمة بأخبار وتفاصيل جديدة ، وكانت كلها تؤكد أننا بصدد كارثة فادحة المصاب ..

إنه طوفان يأتى الأرض من أطرافها متجها من الجنوب نحو الشمال ، فقد غمرت الكارثة شمال ( إفريقيا ) و ( البرتغال ) و ( أسبانيا ) ، تاركة سكانها فى فوضى ، بين غيبوبة الموت والقتال العنيف .

أما بقية بلاد العالم ، فقد نشدت برقياتها النصح والإرشاد ، وخير ما يمكن اتخاذه من إجراءات لمحاولة تخفيف الوضع على الأقل ..

وبمتابعة الهيئات العلمية ، وجد جو عام من الحيرة شمل علماء الفلك ورجال العلم .. فهم لا يدرون سببا لهذه الكارثة .. لقد خرج الأمر من أيديهم وتجاوز الوضع حدود العلم الإنسانى وسيطرته .

ومع ذلك كله .. فقد رأيت من النافذة مربية شابة تدفع أمامها عربة أطفال صغيرة ، وتجرب بيدها الأخرى طفلاً ثانياً ، وكانت هناك الأدخنة المتصاعدة

من مداخل البيوت الصغيرة والأكواخ المتناثرة ، دالة  
على روح الاستقرار لهذه البقعة من الريف الجميل ..  
وكان العمال قد عاودوا الحصاد بعد تناولهم الغذاء ..  
أما لاعبو الجولف فيهدوء ومرح شديدين انتشروا  
يتابعون مبارياتهم في الميدان .

وتعجبت مما يسود هؤلاء جميعا من عافية وهدوء ،  
وما يحيطنا نحن من زعر وأعراض مختلفة ، وتساءلت  
بدهشة :

- « لماذا تبدو عليهم الصحة والعافية ؟ »

فسألني سعادة النورد ( جون ) :

- هل لك في لعبة الجولف ؟

فقلت لا ، فقال :

- « إنهم ينسون الدنيا بما فيها وتوجه كل حواسهم

لهذه اللعبة .. »

وبينما نحن نتابع تلك اللوحة الهادئة ، لاحظت أن  
بعض لاعبي الجولف يركضون مسرعين نحو أبنية  
النادي ، وظننت أن شيئا من الأخبار المزعجة قد  
وصل إليهم ..

لكني فوجئت بالمرية تعود ادراجها ، وقد بدا  
عليها الاهتمام وشيء من الألم .

يا نه من يوم مشمس ومشرق لانتها البترية !!  
وتبتهت لصوت ( تشانجر ) وهو يقول :

- « ( مالون ) .. تليفون لك .. »

سمعت ( مكاردل ) رئيس التحرير يخاطبني

- « ( مالون ) ( مالون ) إن لندن الآن تعاني  
أمورا هائلة . الموت يحتاج الناس بالآلاف بالله  
عليك ناشد البروفيسور ( تشانجر ) إن كن يملك  
شيئا لإنقاذ الموقف .. »

وكنت أعزم رد أستاذي بهذا الشأن ، فقلت له

- « لا يستطيع ( تشانجر ) فعل أي شيء فهي  
كارثة عالمية لا قبل له بها وهو هنا يرجئ  
الموضوع ببعض ( الأوكسجين ) .. »

فصاح ( مكاردل ) بجنون :

- « ( الأوكسجين ) الإدارة هنا لا تحتمل الفوضى  
نعم أرجاء المكان ، وأغلب الموظفين قد فقدوا وعيهم ،  
ثم انه لا يوجد متسع من الوقت للحصول على ما يكفي  
منه .. »



- « إن كنت تريد . فيجب التحرك بسرعة ، لماذا لا تسعى بنفسك للحصول على ..... ؟ »  
صاح مقاطعاً :

- « أشعر أنني لست على ما يرام . والعنظر هنا من نافذة مكتبي لا يشجع على مجرد المحاولة ، إن مات الناس معددون على الإفريز في الشارع ، كما أن حركة المرور قد توقفت تماماً .. وكذلك ..... »  
وبدا صوته يذهب ويبعد شيئاً فشيئاً حتى لم أعد أسمعهُ أو أتبين معالمه ، وفجأة سمعت صوتاً عنيفاً كأن شيئاً قد ارتطم بالأرض ..

- « مستر ( ماكاردل ) ! ( ماكاردل ) ! »

وضعت سماعة التليفون مع ثقتي بعدم سماعي هذا الصوت مرة أخرى .

وبطريق عودتي للغرفة ، شعرت بشيء يفمرني كأنني على شاطئ البحر ، وفجأة أحسست بأن الحياة تنتزع من جسدي في هوادة ورفق .. كأن أحداً قد أطبق على عنقي وجثم على صدري ، وأدنى - إن بهما شيئاً - لم أعد أعى ما هو ..

واختل توازني وقربت على السقوط لولا تشبتي بالحاجز ..

وتمكن من صعود أول درجة في السلم .  
وإذا بـ ( تشالنجر ) يحمل زوجته فاقدة الوعي ، صاعداً بها في الدرجات بسرعة ..

هل أتمكن من الوصول إلى حصننا المنيع ؟  
ووجدتني أجمع شتات نفسي ، حتى تمكن من الصعود فعلاً . وهنا سحبني أحدهم لداخل الغرفة ، تبينته فيما بعد ، اللورد ( جون ) ، وكنت أنا ومسز ( تشالنجر ) لا نقوى على الحركة أو الكلام

اقترب ( تشالنجر ) من أسطوانة ( الأوكسجين ) واستنشق منها أنفاساً عديدة متلاحقة  
وسرعان ما استجمع قواه وصاح فجأة :

- « إني على صواب ! لقد أفلح ( الأوكسجين ) » ،  
وعاد لنشاطه المعهود ، ودنا بطرف الأنبوبة من أنف زوجته ، ولم يمض كثير من الوقت حتى بدأت تتحرك قليلاً ، ثم اعتدلت في جلستها ..

وتحرك ( تشالنجر ) تجاهي ، وقرب طرف الأنبوبة من وجهي ، وإذا بي أعود للحياة من جديد ، وشعرت

سعادة غامرة . حقا انها حياة موفقة ولكن نها  
مذاقا خاصا .. خاصا جدا ..

وتتابع استنشاق ( الاوكسجين ) من بعدى الى  
الاستاذ ( سمرلى ) ، الذى كان - على ما اعتقد -  
فاقدا للوعى هو الآخر ، لكنه استجاب سريعا واخذ  
يحرك يديه كمن لا يصدق نفسه ..

اما اللورد ( جون ) . فكان آخر من استرد نشاطه  
وحيويته ..

تثاقلت مسر ( تشالفجر ) قائلة :

- « لقد عانيت كثيرا يا ( جون ) وانت تحاول  
ابقاذى اعادتى للحياة مرة اخرى ، فقد كنت معرضا  
للهلاك .. كان جديرا بك تركى .. »

وهنا قاطعها ( تشالفجر ) بصوت يقطر عطفًا  
وحنانًا :

- « عشنا مع كل هذه السنين ، فلماذا يسبق أحدا  
الآخر ؟! ستكون لحظة الفراق مؤلمة ، حتى لو كان  
الفارق بين عمرينا بعض دقائق .. »

ونظر إلى ( سمرلى ) واستأنف الحديث :

- « عزيزى ( سمرلى ) عليك الان قد اقتنعت  
وزالت شكوكك .. »

ثم مد يده واغلق صمام الأسطوانة ، واستطرد يقول .  
- « لقد تشيع جو الغرفة ، واعتقد انك الان جميع  
بحالة جيدة ولكن علينا ان ندخر منه قدر  
المستطاع .. »

عاد الصمت يخيم على الغرفة فقد احسنا  
بشيء من التوتر العام ، حتى همست مسر ( تشالفجر )  
بصوت متقطع :

- « أغيب عن الوعى مرة أخرى ! »

وسرعان ما فتح ( تشالفجر ) صمام ( الاوكسجين )  
وهو يقول :

- « أنت الآن يا عزيزتى بمثابة الفار الابيض  
لجماعتنا هذه ، فمع بداية اختراع الغواصات . كانتوا  
يقتنون بكل غواصة فارا ابيض من النوع الاليف ، اذ  
يستشعر فساد الجو قبل طاقم الغواصة ، وبهذا  
يسارعون بتنقية الجو .. »

- « ايكفى هذا ؟ احسبك تشعرين الان بتحسن . »

- « نعم .. شكرا زوجى الحبيب .. »



- « حسن .. بتلك الطريقة يمكننا تقدير ما يكفينا  
ويلزمنا من الغاز ، وبالتالي إلى أي مدى سنصمد .. »  
فاتطلق اللورد ( جون ) :  
- « وهل هذا يهم ؟ سواء طال أو قصرت  
المدة ، فالنهاية واحدة ومعروفة . إنني  
أرى أن نتلو صلواتنا ، ثم نغلق صمام أسطوانة  
( الأوكسجين ) ، ونفتح النافذة على مصراعها لنواجه  
مسيرنا بشجاعة وتحذّر .. »

وهتفت الزوجة :

- « حقاً ! لماذا لا نفعل ذلك يا ( جورج ) ؟ »

واحتج ( سمرلي ) قائلاً :

- « أعترض وبشدة .. »

والتفت إلى ( تشالنجر ) وقال :

- « ما رأي صديقنا الشاب ؟ »

- « أتمنى أن نبقى حتى النهاية .. »

- « أنا من رأيك .. »

فهدأت زوجته مرندة :

- « إذن .. سأظل معك للنهاية .. »

- « آسف .. » قالها اللورد ( جون ) ثم أعقب  
- « معكم حتى النهاية ، ما قصدت سوى .. »  
ونهض ( جون ) من مقعده ، وهو يكمل كلماته ،  
وإذا به يصرخ وقد طائعت عيناه النافذة .

- « ( تشالنجر ) ! السائق ! »

- « ماذا تعني ؟ »

- « لقد مات ! إنه ممدّد بجانب السيارة ! »

- « فقال ( سمرلي ) :

- « إياكم ومحاولة إحضاره . إن ذلك يهدر كمية

كبيرة من ( الأوكسجين ) .. فضلاً عن أننا لا نملك

سلامة من سنحضره .. »

صاح اللورد ( جون ) متأسفاً :

- « الطيور .. الطيور أيضاً قد تساقطت في أرجاء

الحديقة ! »

وحمل كل منا مقعداً له بجوار النافذة نرقب

ما يحدث ..

إنه نشيط جداً ذلك الموت .. فلم يترك حياً في

العالم ..

وتجاورت عيناى فناء الدار ، فرايت فى نهاية الحقل  
جماعات من الفلاحين قد تفرقت جثتهم ممددة هنـ  
وهناك .

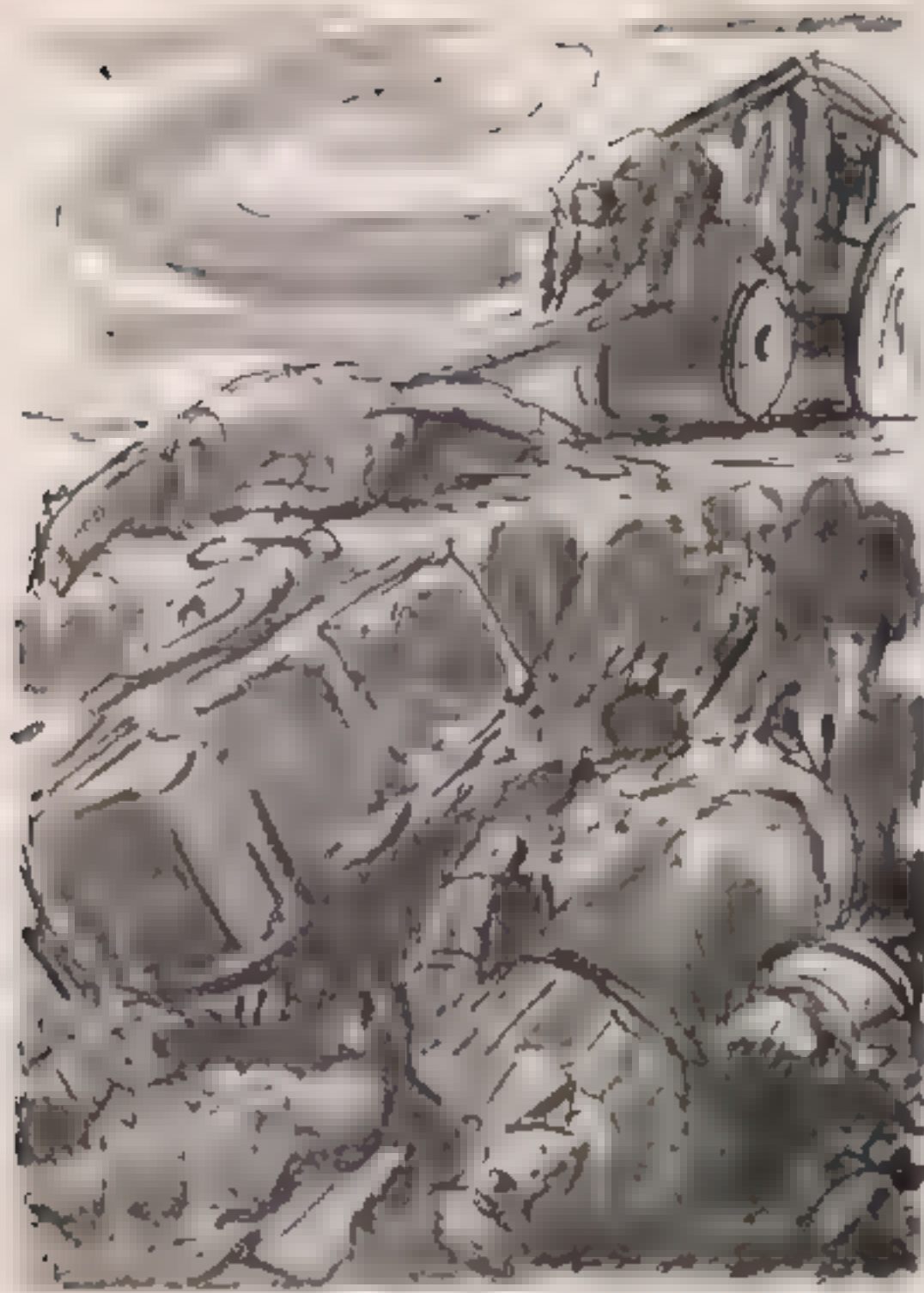
وها هى ذى نعم هى . المربية الشابة كانت  
منقاة على الاعتاب ، والى جوارها كومة بيضاء عليها  
الرضيع الذى كان بالعربة ، وبجانبهم الطفل الآخر  
الذى كانت تمسكه .

وهناك عربة ركوب وقد تهات جوادها فى مكانه  
وتدلى السائق من مقعده ، وكان الباب مفتوحا ويبدو  
أن بداخلها ركابا أيضا .

واكتمت الصورة بلاعبى الجولف بالتل ، ممددين فى  
أرجاء المنع ، ممسكا بعضهم بالمضرب ، وبعضهم  
الآخر بجعبة المضارب .

حقا كأنها صورة ، ليست بها حركة واحدة ، مع  
خلو السماء من الفراشات والطيور التى تاذرا ما يخنو  
منها الجو فى مثل ذلك اليوم المشرق .

ومرت عيناى بالصورة مرة أخرى من نهايتها  
البعيدة مرورا بالجولف ، ثم العربة ، فالمربية ، وأخيرا  
فناء البيت والسائق ، لتعود داخل الغرفة .. وهنا



وها هى ذى .. نعم هى . المربية الشابة كانت ملقاة على الأعشاب ،  
والى جوارها كومة بيضاء عليها الرضيع الذى كان بالعربة



شعرت بوجود زجاج النافذة الرقيق الذى فصلنا عن  
هذا الهلاك ويحول دون مشاركتنا فى تلك النوحه ،  
هذا بفضل بعد نظر ( تشالنجر ) وسعة علمه ، فغدونا  
عودا أخضر وسط يابسة ..

قطع على استغراقى .. صوت ( تشالنجر ) :  
- « هناك منزل يحترق ! »  
فسأل ( سمرلى ) :

- « هل يمكنك استخلاص شيء من هذه الحرائق ؟ »  
وابتسم ( تشالنجر ) قائلاً :

- « طبعاً من الناحية العلمية ، هذا يعنى أن  
كمية ( الأوكسجين ) الموجودة فى الجو لم تتغير ..  
وان سبب الكارثة هو الأثير المحيط بالأرض والطبقة  
التي تعلوها .. »

- « انظروا جميعاً ! قمة تل ( كراوبرو ) ، توجد  
نار هناك ، إنها أبنية نادى الجولف ! »

وهتف ( جون ) :

- « ساعة الكنيسة ! إنها تدق ، إن الإله قد قيض  
لها البقاء بعد مبتكرها .. يا لها من فلسفة ! »

وصاح من جديد :

- « دخان يتحرك ؟ يا إلهى .. إنه القطار ! »

وقال ( سمرلى ) :

- « إلى متى سيظل مندفعاً فوق القضبان الحديدية ؟  
هناك احتمال من ثلاثة : أن ينفذ وقوده حتى يسكن ،  
أو يخرج عن قضبانته وهو يجتاز أحد المنحنيات ..  
أو .... »

وسكت فجأة ، لأننا أدركنا الاحتمال الثالث  
رأينا قطاراً آخر يحمل أطناناً من الفحم يقف ساكناً ..  
على نفس الخط .

كان التصادم فظيفاً ، وما هى إلا لحظة حتى  
أصبحت القاطرة وعرباتها كومة من الحديد والأخشاب ،  
وانتشرت أسنة النار ، وصرخت مسز ( تشالنجر ) :

- « رباه .. يا للركاب المساكين !! »

- « أى ركاب يا زوجتى ؟ أنسيت ما أصبحوا عليه ؟  
هم لا يختلفون عن كتل الفحم التي اصطدموا بها ، أو  
التي سيتحولون إليها بعد قليل .. »

وأكمل ( تشالنجر ) :

- « لقد تكرر هذا المشهد في جميع بقاع العالم ..  
بالإضافة إلى السفن والمراكب الشراعية . سيظل  
المحيط الاطنطى قرنا كاملا تطفو فوق أمواجه  
بقايا هذه السفن .. »

وتذكرت فجأة عمال المناجم . الذين دفنوا بين  
طبقات الأرض .

وقال ( سمرلى ) :

- « لو كتب للبشرية أن تعيش على الأرض مرة  
أخرى . فسيحار علماء ( الجيولوجيا ) والحفريات  
عندما يجدون هياكل هؤلاء الرجال .. »

وأخيرا نطق اللورد ( جون ) :

- « هل لي من سؤال " كيف يعود الجنس البشرى  
مرة أخرى ؟ »

فرد ( تشالنجر ) عليه قائلا :

- « ألم تكن الأرض خالية من قبل ؟ »

- « بلى .. »

- « تم أصبحت مكتظة بالبشر تبعا لقوانين وأحكام  
تسمو فوق ادراكنا " ! لم لا يتكرر الشيء نفسه ؟ ! »  
فقال ( سمرلى ) :

- « ربما أخطأت هذه المرة يا صديقى ( تشالنجر ) .. »

- « لم أخطئ .. فأنا أعنى ما أقول .. »

فقال ( سمرلى ) :

- « كنت أظنك متدينا .. أم أنك تستجيب أخيرا

لنظريات الماديين ؟ »

احتد ( تشالنجر ) قائلا :

- « تخنط دائما بين الدين والعلم وتحاول أن

هنا تدخل اللورد ( جون ) :

- « أهو وقت النزاع والمجافاة أيها السادة " ماذا

يهم إن كانت البشرية ستعود للأرض أم لا ' على

الأقل لن يحدث هذا ونحن أحياء .. »

فقاطعه ( تشالنجر ) :

- « إن العالم يجب ألا يرتبط بزمان أو مكان .

فيجب أن يعمل العقل العلمى لآخر لحظة من الحياة .

ولا يتتبعه أى شيء حتى لو كان هذا الشيء هو

الموت .. »

« هل لديك أية ملاحظات عزيزى ( سمرلى ) ؟ »

فقال ( سمرلى ) :

- « أوافقك .. تمام الموافقة .. »



وهنا تابع ( تشالنجر ) :

- « إن العقل العلمى المتالى يملكه رجال - يصفهم البعض - بقاهرى الطبيعة .. »  
فقاطعه اللورد :

- « فى حالتنا تلك .. ينعكس الوضع ، وتكون الطبيعة هى قاهرة الرجال .. »

فقال ( تشالنجر ) مؤكدا كلامه السابق :

- « إن انتصار الطبيعة هذه المرة لن يكتفينا سوى تأخير الحياة لبضعة ملايين من السنين .. »  
- « ماذا تقصد ؟ »

- « تمهل يا سيدى .. إن الحياة النباتية ما زالت حية وقائمة ، سواء على سطح الأرض أو فى المستنقعات والبحار ، ولو تذكرت الحيوان الأول ذا الخلية الواحدة - الذى هو أساس هذا العالم الذى هلك ولم يبق منه سواها - فستجد أن ظهور الإنسان مرة أخرى أمر مؤكد ! »  
وسأله :

- « اتسيت هذا السم ؟ أليس قادرا على إقناء الحياة مرة أخرى ؟ »

ابتسم قائلا :

- « ومن أخبرك أنه سيستمر ؟ »  
فربما كان اندفاع الأرض فى الفضاء يخرجها من هذا النطاق السام . »  
ثم أضاف :

- « أعتقد أنه من السهل على الأرض اجتياز هذه المحنة ، والدليل على ذلك هو احتياجنا لقليل من ( الأوكسجين ) ، وكذلك وجود السنة النسيان المتصاعدة .. وهذا أيضا يؤكد عودة الحياة الحيوانية من جديد .. »

صاحت مسر ( تشالنجر ) :

- « لقد عاودنى الصداق مرة أخرى ، وأصبح الجو حملا على صدرى .. »

فنهض ( تشالنجر ) مسرعا :

- « فلنغيره فوراً ! »

وفتح صمام الأسطوانة ، وقال :

- « لقد قاربت على الانتهاء .. »

سأل ( سمرلى ) :

- « استغرقت كم ساعة تقريبا ؟ »

نظر ( تشالنجر ) لساعته وقال :

- « ثلاث ساعات ونصف الساعة .. »

- « كم الساعة الآن ؟ »

- « الثامنة وبالقياص فلن تنتهي قبل التاسعة

من صباح الغد .. »

فقال ( جون ) :

- « هل نشاهد الشروق مرة أخرى ؟ »

فرد عليه ( سمرلي ) :

- « شروق لنا .. وحدنا ! »

استعمر ( تشالنجر ) الأسطوانة الثانية ، ثم أراح

الغطاء المحكم لفتحة صغيرة بالجدار ، وأدار المروحة

الكهربائية بالقرب منها ..

حقا شعرنا بتجديد في جو الغرفة ، أعقبته أعراض

التسمم من جديد . فأسرع وأغلق الفتحة بإحكام وهو

يقول :

- « لا يستطيع الانسان أن يعيش على ( الأوكسجين )

وحده .. »

فسأله ( جون ) :

- « ماذا تقصد ؟ »

ابتسم ( تشالنجر ) وهو يوضح كلامه :

- « أقصد الشراب والطعام ، فقد أعددت مطبخي

نقدم لكم أشهى المأكولات ، نكن هذه الكربة أفسدت

كل شيء ، على كل - فقد احتطت ببعض الطعام الذي

يصلح لتلك الظروف .. »

وعلى الفور قامت مسز ( تشالنجر ) بإعداد

العائدة لعشائنا الأخير ..

علق ( تشالنجر ) قائلا :

- « نحن بحاجة لتعويض وبناء سريعين ، فمن

المؤكد أن الانفعالات التي تعرضنا لها كانت عملا في

اضطراب جزيئات أجسامنا .. »

فقلت :

- « احسب ان تلك الانفعالات تحد الشهية »

ضحك ( تشالنجر ) عاليا وقال :

- « ان ما أخبرتك به هو الحقيقة العلمية الوحيدة .

وما عدا ذلك هو خيال المونفين للقصاص

يا عزيزي .. »

- « لهذا تكثر الولايم في حالة الوفاة عند

القرويين ، على مستوى العالم كله ؟ »

- « نعم .. هذا هو أساس هذه العادة .. »



وأضاف اللورد ( جون ) :

- « حقاً .. فقد رأيت بنفسى الزنوج فى ( إفريقيا )  
يصطادون ( فرس البحر ) ثم يَلْتَهْمُونَهُ كله ، وذلك  
بعد أن شيعوا جنازة طفل صغير .. »

- « إنا بعثاننا هذا نشيع جنازة العالم أجمع .. »

وقالت مسز ( تشالنجر ) :

- « إبنى لا أشعر بحزن على فقد أحد من أولئك  
الذين رحلوا واستبقونا ، بما فى ذلك أبى وأمى ..  
أليس هذا غريباً ؟ »

- « بل طبيعى ما دامت الكارثة عامة شاملة العالم  
أجمع .. »

اعترضته قائلاً :

- « على العكس سيدى ( تشالنجر ) فأتا شديد  
الحزن لوفاة أمى .. وإنى لأخيلها بشالها الذى  
لا يفارقها والمنظار والكتاب .. مع أننى سألحق بها  
بعد قليل ، كم يؤسفنى موتك يا أمى ! »

فتعجب ( تشالنجر ) من حديثى :

- « أحزين حقاً ؟ إن الفناء العام يكون أخف على  
النفس من فناء فرد واحد .. »

وقال ( جون ) :

- « حقاً .. مثل ما يحدث فى المعارك الحربية ،  
فأى قيمة بعد ذلك لحياة فرد أو مائة وسط هذا كله ؟ ! »  
قالت مسز ( تشالنجر ) :

- « إبنى خائفة جداً .. ليتنا انتهينا مع من انتهوا .. »

فنظر إليها زوجها وقال :

- « تشجعى يا عزيزتى .. »

وذهبت أتفقد الأمر خارج النافذة .. على أتبين  
شيئاً فى هذا الظلام الدامس ، وقلت على الفور :

- « إنها تحترق ! إن مدينة ( ليوز ) تحترق ! »

وتقدم ( تشالنجر ) من النافذة ، وأطرق برأسه  
عندما شاهد الكتلة المتوهجة ، وقال :

- « كلا ! إنها مدينة ( برايتون ) .. »

وتذكرت جريدة ( الجازيت ) التى أعمل بها ،  
و ( مكاردل ) ، فلم ولن يكون هناك أثر صحفى لكل  
هذا .. مع أنه ما من صحفى فى العالم تعرض لمثل  
هذه التجربة من قبل ، وشعرت برغبة فى تسجيل  
ما حدث ويحدث ، لكنى فجأة تذكرت - لمن أكتب ؟

وعلى الفور تذكرت كلمة ( تشالنجر ) ، فماذا  
لا احدث حذوه واتجز عملى فى خدمة الصحافة حتى  
النهاية مهما كانت النتائج ؟

اعتقد انه لا سبيل للنوم فى مثل هذه الليلة ،  
فأخرجت قلمي واوراقي ، اسجل اعظم كارثة حلت  
سالجس البشرى ، وبذلك ظهرت هذه الوثائق .

★ ★ ★

#### ٤ - الموتى ومذكراتهم ..

لقد دونت كل ما حدث فى ذلك اليوم ، معتمدا على  
غريزة الصحفى ، مع علمى بأن أحدا لن يطلعها ..  
فهى حقا .. مذكرات ميت ..

وتذكرت كلمة البروفسور ( تشالنجر ) عندما قال .  
- « ليست مأساة أن نهتك ونلحق ببقية الجنس  
البشرى ، إنما هى أن نبقى أحياء فى هذا العالم بعد أن  
فارقه الجميع .. »

كم هو بليغ وحكيم ' ولكن لا مجال لحدث مثل  
هذه المأساة ، فإن أسطوانة ( الأوكسجين ) الثانية  
قاربت على النفاد ..

بدأت محاضرة علمية هائلة ، بصوت جهورى بليغ ..  
استغرقت ربع الساعة ، كان يلقاها ( تشالنجر ) ، وكان  
الأستاذ ( سمرلى ) اشدنا اهتماما . أما ( جون )  
فكان يرقب ما يدور أمامه بينما تمددت مسر  
( تشالنجر ) فى مقعدها الوثير ..



أما موضوع المحاضرة فهو بعض الميكروبات  
والحيوانات ذات الخلية الواحدة ، وكان قد  
أعدها منذ يوم مضى ، فأخذ يقصها بوساطة  
المجهر ..

وهتف فجأة :

- « ( سمرلى ) ! إنها تتحرك . إنها حية ! »

فتسائل ( سمرلى ) دون أن يتحرك :

- « ما هذا ؟ »

- « الأميبا .. ذات الخلية الواحدة انظر ! »

ثم قال مخاطبني :

- « ( مالون ) .. دع الكتابة وتعال انظر ، ثم دون

تلك المشاهدة .. »

نهض ( سمرلى ) وأعقبه ( جون ) ، لكنه عقب  
متهمًا :

- « من هي تلك الأخرى حتى أهتم بمصيرها ..  
حية أو ميتة ؟ »

غضب ( تشالنجر ) كثيرا وأخذ يجهز ردًا لاذعًا .  
حتى صاحبت به زوجته :

• - « عزيزى ( جورج ) - اعصيت - أرجوك  
لا تهتم .. »

عاد ( تشالنجر ) لهدونه وقال :

- « إن لهذا أهمية بالغة ! »

وعقب ( سمرلى ) فقال :

- « ألا يعيش هذا الحيوان فى نفس الظروف التى

نعيش فيها . فما العجيب أن يظل حيا حتى الآن ؟ »

« لو أنها ظلت حية وهى بالخارج لكن ذلك  
موضع أهمية .. »

أطرق ( تشالنجر ) بحزن وقال :

- « حتى أنت يا ( سمرلى ) حتى أنت لا ترى

أهمية لتلك الظاهرة ! »

تحمس ( سمرلى ) وقال :

- « ألا تواتى منطقيا ؟ »

فقال ( تشالنجر ) :

- « عفوا .. تنقصك بعض المعلومات .. »

« فقد جمعت هذه العينات بعد ظهر أمس ،

وأحكمت عزلها . بحيث لا يتسرب إليها شيء

من (الأكسجين) الذي نستنشق الآن . . «

فسأل (سمرلي) :

- « اذن فهي تعتمد على كمية الهواء المحيطة

بها .. »

انطلق (تشانجر) قائلاً :

- « تماماً .. »

- « وبعد ؟ »

- « مهلاً .. لا بد أن الأثير السام قد تسرب إليها ..

ومع ذلك فما زالت حية .. »

صدم (سمرلي) بالحقيقة ، وقال :

- « تسرب الأثير السام إليها ومع ذلك ... »

فقاطعه (تشانجر) :

- « وبالتالي جميع الكائنات المعائلة والموجودة

خارج الحجرة في أنحاء العالم قد اجتازت هذه الكارثة

بسلام .. »

وأكمل موضحاً :

- « اعتماداً على التطور والارتقاء .. فإن العالم لم

يصبح ميتاً إلى الأبد كما كنا نعتقد ، مجرد بضعة

ملايين من السنين .. »

تهكم النورد بشدة :

- « ربي ! بضعة ملايين من السنين !! »

فرز (تشانجر) :

- « هذه تعتبر لحظة في عمر الكون .. »

اهتم النورد (جون) وجلس امام المجهر وهو

يقول :

- « أتلك هي باكورة الجنس البشري ؟ لم نعد

الوحيديين الأحياء في هذا العالم .. »

قال (تشانجر) :

- « ألم تكن الأرض خالية من الكائنات الحية ، أو

على الأقل خالية من الإنسان ؟! ألم تكن سابعة في

الفضاء العريض ، تغسلها مياه الأمطار تارة ،

وتجففها الشمس تارة أخرى ؟ »

« إن الإنسان حديث عهد بوجوده على الأرض ،

ولم يخلق هذا الكون من أجله وحده »

عنق (جون) :

- « فلماذا إذن ؟ إن لم يكن للإنسان .. »

قال (سمرلي) :



- « لا نعرف ، فربما كان شيء نجهله ، وظهور  
الإنسان كان مجرد نتاج فرعى فى أثناء العملية  
الأصلية الهائلة .. »

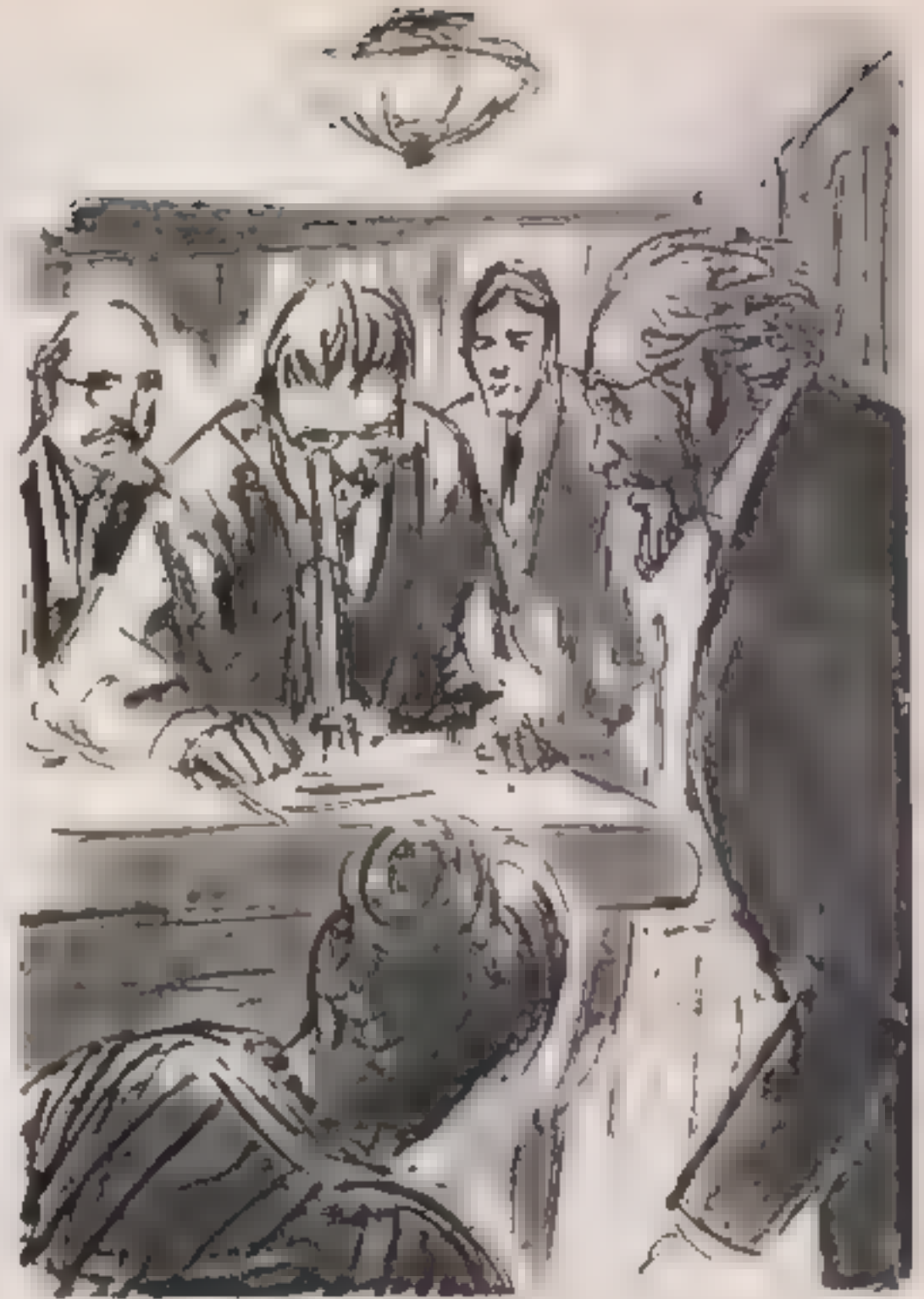
كنت أدون هذه المحادثة حتى صعب على الأمر ،  
فقد تحولت إلى ما يشبه المناظرة .

هذا الجمع بعد قليل ، فقد اتصرف ( تشاتنجر )  
إلى مجهره ، بينما اتجه النورد ( جون ) إلى النافذة  
وكان حريق ( برايتون ) ما زال متجججا ، كما  
ظهرت حرائق أخرى متناثرة هنا وهناك

ربت النورد ( جون ) على كتفى وهو يسألنى .  
- « وأنت أيها الشاب ماذا بخلدك الآن ؟ »  
فقلت :

- « أفكر فى بعض العقبات التى لم نجد لها حلا  
أبنتهى ذلك كله إلى هذا المصير ؟ »  
- « مثلا ؟ »

- « ( انجلترا ) و ( ألمانيا ) تلك المنافسة  
للسيطرة على الصناعة والتجارة ، أو المشاكل السياسية  
فى الخليج الفارسى ، أكنت تدري ان الأمور ستنتهى  
إلى هذا الحل ؟ »



اهتم النورد ( جون ) وحلّس أمام المجهر وهو يقول :

- « أتلك هى باكورة الجنس البشرى ؟ »

واخذت مسز ( تشانجر ) فى البكاء ، بينما كان زوجها يواسيها بحنان ، اما انا فرحت اتخيل اصدقائى ونهاية كل منهم .

استسلمت مسز ( تشانجر ) للنوم ، وجلس هو الى مكتبه يسجل بعض الافكار ويقب المراجع العلمية فى سكرينة وترو كما لو انه ما زالت فى عمره بقية تقدر بمئات السنين .

اما عن ( سمرلى ) فقد بلغ الاجهاد منه مبلغه ، وكان منتظم التخير كذئك استسلم انورد ( جون ) للنوم ..

وكم كانت دهشتى من مقدرتهم على النوم فى تلك الظروف !

وبعد اربع ساعات عرفت الجواب ، فقد غلبنى النوم اما الاخر وصحوت فجأة . واذا بها الثالثة والنصف صباحا كيف نضيق كل هذا الوقت من تلك الفترة الوجيزة التى بقيت لب فى عالم الاحياء ؟! حقا لقد افادنى النوم وصرت اعظم نشاطا وحيوية ، وايضا استعدادا لمواجهة نهايتى .

حتى ( تشانجر ) استسلم للنوم لكنهم جميعا ما زالوا مستغرقين فى صبات عميق ..

بدت تبشير الفجر حمئة معها موجة باردة ، وانتقلت الى النافذة امح هذا الفجر الاخير - كم هو رهيب !!

كون ما يزال موجودا وعالم غير مسكون ، لقد انتهى الجنس البشرى فى يوم واحد ، وها هى ذى الشمس تشرق من جديد ..

وضح النهار ، وتبينت معالم اثوحة مرة اخرى ، هى بعينها لم يطرأ عليها أى تغيير ، ما زال ( اوستين ) وما زال الباقيون ..

والى هنا توقفت عن تدوين مذكراتى ، فقد مرت الأحداث بعد ذلك بتتابع سريع لا يمكنى من ملاحظته ، لكنها عالقة بذهنى بجلاء تام ..

وفجأة شعرت بالعم فى حلقى فخطوت تجاه ( الأوكسجين ) ..... ما هذا ؟

إنها الاسطوانة الرابعة وقد اوشكت هى الاخرى على النفاد ، يبدو أن ( تشانجر ) - فى أثناء نومي - قد لجأ إليها .

لكن الالم يزداد ويمتد إلى صدرى . فأسرعت إلى  
الأسطوانة الخامسة . نعم - الخامسة والأخيرة -  
وفتحتها .

وبدأت مسر ( تشالنجر ) تن بصوت مرتفع :  
- « ( جورج ) ( جورج ) ابنى أختنى ! »  
واجبت مسرعا : « اطمئنى يا مسر ( تشالنجر ) ..  
نقد فتحت أسطوانة جديدة .. »

بدأ الجميع فى الاستيقاظ هلعين ..  
نظر النور ( حون ) بطرف عينيه وقال :  
- « الأخيرة ؟ ! »  
- « نعم الأخيرة .. »  
- « هل أمضيت كل هذا الوقت فى الكتابة ؟ ألم  
يغلبك النعاس ؟ »

- « بل غلبنى لمدة أربع ساعات .. »  
- « لمن تكتب بحق الشيطان ؟ »  
- « لا أدرى .. ربما كان بحكم مهنتى .. »  
- « إيكت ان تكون قد كتبتها لحيوان ( الأميبا ) هذا  
الذى يحتفظ به البروفيسور ( تشالنجر ) فى قواريره ،

ليراها بعد ملايين السنين عندما يرتقى ويصبح  
إنسانا ! »

ثم اتجه إلى ( تشالنجر ) وقال :  
- « ما هى مشروعاتك المستقبلية يا استاذى ؟ »  
وكان ( تشالنجر ) يراقب المنظر من النافذة ، على  
حين قالت زوجته :  
- « أشعرون بالبرد » ثم انه شعورى وحدى «  
وأسرعت أقول :

- « بل ابنى مثلك .. ومنذ وقت مضى .. »  
وصدق على حديثنا ( سمرلى ) ، فقالت السيدة :  
- « لا بأس بخمسة أقداح من ( الكاكو ) الساخن  
تفضلوا فهذا كاف لبعث الدفء فى اوصالنا . »  
يا له من قدح رائع ! يكفى منظر البخار المتصاعد  
لبعث الدفء ، وتلاشى البرودة من أطرافنا  
فسأل ( سمرلى ) :

- « اتسمحون لى بتدخين غليونى قليلا ؟ »  
فأجاب ( تشالنجر ) :  
- « ولم لا ! لكم ان تدخنوا ، مع ان ذلك سيضعف



استهلاك من ( الاوكسجين ) . ولكن لماذا محرم  
انفسنا من تلك اللذة الأخيرة ؟ »

تنهف الجميع واشعل كُرَّ سيحارته أو غليونته .  
وسرعان ما تكاثفت سحب الدخان في الغرفة . وعود  
( تشالنجر ) عملية التهوية .

سأل اللورد ( جون ) :

- « كم بقي لنا ؟ »

أجاب ( تشالنجر ) :

- « تقريبا ثلاث ساعات .. »

وابتسمت زوجته قائلة :

- « اشعر الان بسعادة كلما قربت الساعة الاخيرة . »

وقالت لزوجها :

- « الایجدر بنا ان نصلی قليلا يا ( جورج ) ؟ »

فرد عليها في استغراق :

- « إن العلم والدين يتقابلان الآن بداخلي . ومجرد

الرضا بكل ما يأتي به القدر . لهو صلاة »

اعترض ( سمرلي ) قائلاً :

- « هناك فرق بين إسلامي للقدر وإسلامي له .

ام الرضاء التام فيكون بعد ان اكمل ابحتي عن  
المتحجرات الطبائية وبعدها اهلا بتقضاء »

فقاطعه ( تشالنجر ) :

- « مع أنني كنت اتوى إيداع كافة ابحتي وتجاربي

عن ( سلم الحياة ) فتأ اشعر بكامل الرضا »

تدخل اللورد ( جون ) :

- « يبدو أن كلاً منا ترك وراءه شئ ناقصا .. »

ثم ربت على كتفي قائلاً :

- « وأنت - أيها الشاب - ماذا تركت وراءك ولم

تكملة ؟ »

فقلت :

- « ديواتنا للشعر لم يتم .. »

ثم سألته :

- « وأنت .. هل لك شيء لم يكتمل ؟ »

- « نعم .. وعغد لم أنجزه .. »

- « وعغد ! »

- « وعنت زوجتي بالذهاب للتبت لأصيد لها .. »

وقال اللورد ( جون ) :

- « وانت مسر ( تشالنجر ) .. الا يشق عليك ترك  
هذا المنزل الجميل ؟ »  
فتنهدت السيدة وقالت :

- « اى مكان بجمعى و ( جورج ) يكون بيتى  
الجميل لكنى حقا اسفة لعدم مقدرتى على ممارسة  
رياضتى ، والتنزه هذا الصباح .. فبن اللون الذهبى  
يغمر الكون بأكمله .. »

ومن جديد حملنا مقاعدنا بجوار النافذة نراقب هذه  
النعمة التى تفتت من أيدينا شيئا فشيئا

قال اللورد ( جون ) :

- « بدأت أشعر بالضيق . هل نفدت تلك الأسطوانة  
بهذه السرعة ؟ »

فقال ( تشالنجر ) :

- « يبدو لى أنا الآخر أن هذه الأسطوانة ليست  
معبأة كما ينبغي . فإن كل أسطوانة تختلف عن  
الآخرى بما تحتويه من كمية الغاز ، تبعا لمدى الضغط  
المستخدم ، وكذلك العناية بالتعبئة . »

فقال ( سمرلى ) :

- « خديعة ! حتى فى لحظتنا الأخيرة ! يا له من  
شيء مؤسف ! »

قال ( تشالنجر ) لزوجته :

- « تعالى بجوارى .. هاتى يدك .. »

قال ( سمرلى ) :

- « عندى لك كلمة واحدة يا ( تشالنجر ) قبل أن  
نمضى .. »

- « تكلم يا صديقى .. »

- « تجادلنا طويلا .. واحتد بيننا النقاش أكثر من

مرة ، فلم يؤثر ذلك على صداقتنا قط ، فلكم أكن لك

من مودة واحترام .. والآن .. وداعا .. »

قال اللورد ( جون ) لى :

- « وداعا صديقى الشاب .. »

ونفض ( تشالنجر ) واحتضن زوجته ، ثم مذهبده

نحوى وقال :

- « ( مالون ) . من فضلك منظرى المقرب . »

وألقى بالمنظار على زجاج النافذة فحطمه ثم

أردف :

- « فلتسلم أنفسنا للقوة القاهرة .. »

ومن خلال فتحة الزجاج المحطم .. اقتحمتنا  
موجات من نسيم بارد .. وأثار هذا دهشتنا ..  
وهتف ( تشالنجر ) :

- « يبدو .. أننا . يبدو أنك قد عدنا لحادثنا  
الطبيعية ! »

- « ماذا تقصد يا ( تشالنجر ) ؟ »

- « إن الكرة الأرضية تسبح الآن وسط الأثير  
العادي .. لقد جاوزت النطاق السام ! »

- « بعد ماذا ؟ أنه لم يبق من الأحياء سوانا  
ورحنا نتبادل النظرات في حيرة .. »

★ ★ ★

## ٥ - عالم الأموات ..

لست أدرى . كم من الوقت مر علينا ونحن  
ذاهنون ، لا نصدق كوننا ما زلنا أحياء  
إن أنفاسنا تخرج ثم تعود إلينا سالمة . لكن القلق  
أطبق علينا ، وفقدنا ثقتنا بالمستقبل  
إن تلك الضربة أقوى وأشد من ضربة الموت  
الأخيرة التي استعد كل منا لها .

بدأت العلاقة بين الماضي والحاضر والمستقبل تعيد  
نفسها بترتيب بطيء ، والأفكار برءوسنا أخذت تتحور  
شينا فشيئا ، وعادت الذاكرة لتفصل بين حياة عشناها ،  
وتلك الحياة الجديدة التي كتب علينا أن نحياها .

الغريب أنه لم يكن أحدنا يشعر بالسعادة .  
السعادة لنجاتنا من الموت المحقق .

لقد ذهب كل ما كان حبيباً إلينا . ودفن بطيات هذا  
الطوفان الرهيب .

أصبحت حياتنا تسير وسط مقبرة شملت العالم  
اجمع . ثم لن نلبث أن نلقى مصيرنا الواحد بعد الآخر .



وصاحت ممز ( تشالنجر ) .

- « ( جورج ) .. إبنى خائفة .. خائفة ! »

وارتفع صوتها بالبكاء وهي تردد :

- « ليتك لم تتقدنا .. ليتك تركتنا نمضي مع

الآخرين .. »

قال ( تشالنجر ) مقطبا :

- « فلنستسلم للواقع .. »

وصاح ( سمرلى ) :

- « لن أستسلم لشيء بعد الآن .. »

ورد اللورد ( جون ) :

- « رفاقى الأعزاء .. ما الذى يدعو لكل هذه الحدة ؟

سواء استسلمنا أم لم نستسلم - سيان - إن الأمر

يستوى الآن ، وإن أحدا لن يسألنا رأينا ... أتوافق أم

نعترض .... ما الفرق ؟ »

قال ( تشالنجر ) بصوت خفيض :

- « إنه الفارق بين السعادة والشقاء .. على كل

نحن بصدد أمر خارج عن سيطرتنا .. ولا نملك شيئا

سوى أن نقبله على علاته .. »

فسأله :

- « وماذا تفعل وحدنا بهذه الحياة ؟ »

- فأجاب :

- « سنعود ونزاول أعمالنا .. »

فقاطعه :

- « أعمالنا ؟ لم تعد هناك صحف . فكيف نزاو

عملى ؟ »

وقال اللورد ( جون ) :

- « وأنا ؟ لم يبق لى ما أصيده ، فقد قضيت عمري

فى الصيد والقتل ثم انتهيت مثلك

يا ( مالون ) . »

أما ( سمرلى ) فقال :

- « أين تلاميذى ؟ لمن أحاضر بعد اليوم ؟ »

وابتسمت ممز ( تشالنجر ) وقالت :

- « أنا أكثركم سعادة ، فما زال بيتى وزوجى معى .

شكرا لله على أن أبقاهما لى حتى أظل أتابع واجباتى

نحوهما .. »

وقال ( تشالنجر ) :

- « وكذلك اتا فنن اتعطر ، فالعلم نم يمت . بل بالعكس . إن مثل هذه الكارثة يفتح أمامنا أفاقا جديدة للبحث والدراسة .. »

وتذكر ( تشالنجر ) شيئا فقال :

- « أيسطيع أحدكم تحديد البداية لتلك الكارثة ؟ »

فقال ( سمرلي ) :

- « صعب جدا .. إن لم يكن مستحيلا .. »

- « لماذا ؟ »

- « لأنها بدأت في المشرق ثم في المغرب ، أعنى

أنها لم تحدث مرة واحدة »

فقلت مؤكدا :

- « إن البرقيات الأولى جاءت من الشرق الأقصى . »

- فقاطعتني ( تشالنجر ) قائلا :

- « هذا لان الكرة الأرضية لم تتعمق في الفضاء

المحتوى على الأثير السام مرة واحدة . »

« وبالتالي . فإن المرحلة الخطرة يمكن تحديدها

بالوقت الذي عم فيه الخطر الأرض كلها . »

قال ( سمرلي ) :

- « حوالى الثامنة الشئمة من بعد ظهر امس »

فسأل ( جون ) :

- « هذا عن البداية فكيف يمكن تحديد النهاية »

فقال ( تشالنجر ) وهو ينظر لساعته :

- « الساعة الان التاسعة صباحا ، وهكذا تكون

النهاية قبل ذلك طبعاً .. »

فقلت :

- قبل الفجر لاحظت أن الهواء كان رديا . »

وقالت مسر ( تشالنجر ) :

- إني أتذكر جيدا فقد عاودتني أعراض التسمم

مرة أخرى قبيل الثامنة صباحا .. »

فقال زوجها :

- « ما بين الثامنة والتاسعة كانت النهاية ، فقد

استغرقت المأساة سبع عشرة ساعة »

والتمعت عيناه فجأة وقال :

- هناك سؤال ملح . هل أنقذ غيرنا ؟ »

ورده النوردي ( جون ) :

- جال بخاطرى نفس التساؤل .. »

وعقب ( سمرلي ) :

- « هل يمكن حدوث ذلك ؟ »

تعجب ( تشالنجر ) وقال :

- وما المانع ... ؟ لم لا ؟ »

- « مستحيل .. »

- « لماذا ؟ »

أجاب ( سمرلى ) :

- « لقد كان السم من الشدة بحيث لم يتمكن أحد

من النجاة .. »

قلت معترضاً :

- « يمكن هذا فى حالة واحدة . إن كان هناك

من توقع ما توقعه البروفيسور ( تشالنجر ) فحتاط

له مثلما فعل .. »

ورد ( تشالنجر ) :

- « بلا فخر هذا الاحتمال بعيد جداً ، ففى حالتنا

اجتمع التفكير الدقيق وبعد النظر وقوة الملاحظة ،

وكذلك حسن التصرف ، وهذا قلما يحدث مرتين . »

تنهد ( سمرلى ) وقال :

- « إنك بذلك تؤكد أنه لا وجود لأحياء سوانا .

فلم السؤال ؟ »

أجاب ( تشالنجر ) :

- « إنه احتمال ضعيف جداً »

- « أتقصد أنه ليس لديك رأى محدد ؟ »

قال ( تشالنجر ) :

- « طبعاً .. »

- لماذا ؟ »

- « ربما كانت آثار هذا السم ضعيفة بعض الشيء

فى المناطق المرتفعة ، فيمكن أن يكون هناك

عدد من الناجين فى بلاد ( التبت ) ، والمزارع

المتناثرة فى جبال ( الألب ) التى تعلو سطح

البحر .. »

فقال اللورد ( جون ) :

- « اتسبب أنه لا وجود لوسائل المواصلات ؟ فكيف

السبيل نلبحث عن الأحياء ؟ »

فقال ( تشالنجر ) معقياً :

- فعلاً يكاد يكون الأمر مستحيلاً ، فكيف الوصول

لهؤلاء إن وجدوا ؟

عاد اللورد ( جون ) يسأل :

- « هناك ما هو أهم من البحث عن الأحياء . »



فاهتم ( تشالنجر ) وقال :

- « ما هو ؟ »

قال :

- « الحالة الطبيعية التي عدنا اليها ، دائمة ام

مؤقتة ؟ »

- « ماذا تعنى ؟ »

- « الا يمكن ان تكون فترة هدنة بين نطاقين

سامين ؟ »

فهمت ( سمرلى ) :

- « ربي ' »

وتقدم ( تشالنجر ) نحو النافذة وقال :

- « اعتقد ان حدوثها لن يتكرر إلا بعد احقاب طويلة ،

ان كان لا بد من تكرارها .. »

احتد ( سمرلى ) وقال :

- « ماذا لو تكررت ؟ »

ضحك اللورد ( جون ) قائلا :

- « اقترح ان ننتهز الفرصة لاستنشاق اكبر كمية

ممكنة من الهواء النقى هيا نخرج إلى الطبيعة .. »

- وهنا صرخت مسز ( تشالنجر ) :

- « خارج البيت ؟ »

فى هدوء قال لها زوجها :

- « سيان داخل البيت او خارجه ما دمنا لا نملك

( أوكسجين ) .. »

وشعرنا جميعا بالياس والاجهاد ، حتى ( تشالنجر )

أنقى بنفسه متهاككا على المقعد لا يتحرك

امسك اللورد ( جون ) بكثف ( تشالنجر ) يعاونه

على النهوض :

- « هيا بنا ايها الاصدقاء خارج البيت نتفقد

ما حدث .. »

وتعاونت معه على رفع ( تشالنجر ) من مقعده ،

ليسترد نشاطه .

هبطنا جميعا فى السلم و ( سمرلى ) يقول

- « انغابر الحجرة لنرى ما حدث فقط ؟ »

وعقب ( جون ) :

- « ماذا إذن . »

- « حق وماذا غير ذلك ، فقد اصبحنا نملك ثروة

ونعيم وأسباب رفاهية وكنوزا وما إلى ذلك ، إنه ميراث

هائل ... من الطبيعى ألا يشغلنا شىء بعد ذلك .

وقالت السيدة :

- « يجب أن تتفقد الخدم .. »

وتوجه الجميع إلى المطبخ ، فوجدنا الخادمة والطاهية على الأرض .

واسرعت مسز ( تشالنجر ) وقد ارتسم الحزن على وجهها قائلة :

- « لا يجب أن نتركهما هكذا .. »

فقال ( سمرلى ) :

- « سنتبع معهما المراسم اللازمة »

واعترض ( تشالنجر ) :

- « ليس الآن . يكفى الآن نقلهما إلى الفراش . »

وتعاون الجميع فى حمل كل منهما إلى فراشها .

وتذكر ( تشالنجر ) فجأة وهتف :

- « ( أوستن ) ! يجب نقله هو الآخر .. »

وخرجنا حيث كان يرقد ( أوستن ) ، فقد لاحظ

الجميع تخشب الجسد وتحجر العضلات بشكل غريب

لم نعهده فى الموتى من قبل ، حتى إن تقلص

العضلات قد شد جوانب الوجه وكشف عن الأسنان ،

فكأنما ارتسمت عليه ابتسامة ساخرة ..



وشعرنا جميعاً باليأس والإجهاد ، حتى ( تشالنجر ) ألقى بنفسه

متهاكاً على المقعد لا يتحرك ..

وكانت نفس الملاحظة على وجهي الخادمتين ،  
وعلى كل جثة نراها وبينما نحن نتفقد تلك الميتة  
الغريبة ، سمعنا مناداة السيدة ( تشالنجر )  
من الداخل :

- « هيا .. إلى غرفة الطعام .. »

فهول الموقف انسانا انفسنا ، فلم نذق اليوم سوى  
( الكاكاو ) الساخن لهذا بدا اقراحها مغريا ، برغم  
الظروف ..

كان اللورد ( جون ) أقلنا شهية للطعام وبمنتهى  
الجدية قال :

- « رفاقي .. لا أرى نية كل منكم .. لكنني  
لا أستطيع ان أجلس هنا دون أن أفعل شيئا .. »

أضاف ( تشالنجر ) :

- « اقترح علينا .. »

- « نخرج للدنيا ونرى ما حدث »

- « لا مانع لدى ... فلنذهب للقرية »

- « القرية ؟ أتريد ان ترى آثار الكارثة على قرية

ريفية لا قيمة لها ؟ لن يكون فيها جديد .. »

- « إلى أين نذهب إذن ؟ »

- « ( لندن ) .. »

وهنا تدخل ( سمرلي ) :

- « هذا رائع .. ولكن يمكنك ان تكون واقعا أكثر  
من ذلك ؟ »

نسأل اللورد ( جون ) :

- « ماذا تقصد ؟ »

- « إن أربعين ميلا بيننا وبين ( لندن ) .. أيمكن  
للجميع قطع هذه المسافة سيرا على الأقدام ؟ »

قال ( جون ) :

- « بالسيارة ... لماذا لا نرحل فيها ؟ »

- تردد ( تشالنجر ) وهو يقول :

- « إن خبرتي في قيادة السيارات .. لا تكفي ، ولكنها  
فكرة رائعة ، سأقود السيارة بنفسى إلى

( لندن ) .. »

فصاح ( سمرلي ) :

- « لا .. لن تفعل »

وكذلك صاحبت سمر ( تشالنجر ) :

- « أرجوك يا ( جورج ) لا تفعل ، إنك لم تحاول  
القيادة سوى مرة واحدة وكدت تحطمها .. أنسيت ؟ »



- « نعم لقد حدث ذلك ، لكنه كان لشروود موقف  
فى ذهنى »

وتدخل اللورد ( جون ) سائلا :

- ما نوع السيارة ؟

- طراز ( همير ) . قوتها عشرون حصانا .. »

- « ب للمصادفة ! لقد قمت بقيادة مثل هذا النوع  
لمدة طويلة .. »

وأضاف قائلا :

- ما تخيلت يوما من الأيام ان أقل الجنس البشرى

كله معى بسيارة واحدة !! »

فنظرت إليه ، فقال موضحا :

- « أوجد جنس بشرى سواتا ؟ »

وسأل اللورد :

- هل تكفيينا السيارة ؟

فرد ( تشالنجر ) :

- « إنها تسع خمسة أفراد .. »

فنهض اللورد ( جون ) صانحا وكأته سيد الموقف :

- « هيا يا رفاق .. فلتعدوا لوازمكم .. وسأكون

بانتظاركم فى تمام العاشرة .. »

جنس اللورد إلى عجلة القيادة وأنا بجانبه ، بينما  
جلست مسز ( تشالنجر ) فى المنتصف تتوسط  
( سمرلى ) وزوجها ، وانطلقت السيارة فى أغرب  
رحلة قام بها أناس منذ قديم الأزل ..

كانت الطبيعة خلابة فى تلك البقعة من الريف  
الإنجليزى فى هذا الصباح من شهر أغسطس ، كان  
منظرا كفيلا بأن ينسى الإنسان ما حدث . لولا السكون  
المطبق والصمت الفظيع الذى يسود كل شىء ..

إن للحياة رنينًا وصوتا مميزين ، أحست الأذن  
بفقدتهما ، مع العلم أنها لم تكن تشعر بوجوده ، فقد  
اعتادت عليه ، مثل ساكنى الشواطئ الذين بألفون  
هدير الأمواج حتى تصبح وكأنهم لا يسمعونها ، فى  
حين أنه يكون مزعجا لمن يسمعه لأول مرة

أصوات الحيوانات المختلفة ، نباح الكلاب وخوار  
البقر وطنين النحل والحشرات . كلها سيمفونية  
عزف لحياة الريف .

هذا الصمت العنيد ، وألسنة النار ، وأعمدة الدخان  
التي انتشرت من بعض الأبنية المحترقة وصوت

(موتور) سيارتنا المزعج بعث القشعريرة في  
أوصالنا ، وأيضاً جنيننا لعالمنا المفقود .

ناهيك عن الجثث المنتشرة في كل مكان يا لها  
من معاناة نتحملها نحن ، وضريبة الألام التي ندفعها  
لكوننا نجونا !

لعمري ما حبيت لن أنسى تلك الصور .

وعندما امتدت تلك الآثار إلى الجماعات ثم إلى  
القرى والمدن ، اخذ تأثيرها في اعصابي يخف شيئاً  
فشيئاً

وبتكرار هذه المشاهد المروعة اعتدتها عيناي  
وتذكرت مقولة للورد (جون) عندما قال إن الانسان  
ينقبض عندما يرى جثة قليل تنزف منه الدماء ، لكنه  
إذا خاض في ساحة لمعركة ما ، تحوى مشهد الآلاف  
من الجثث والضحايا ، ذهب عنه الاشمزاز

وتنبهت على بكاء مسز (تشانجر) ، وقبل أن  
أسألها إيضاحاً .. أدركت الموقف ..

إنها مدرسة ريفية خرج منها التلاميذ من فورهم ،  
وتبعثرت جثثهم على مشارف الطريق من باب  
المدرسة إلى المدينة .

إن جثث الاطفال بالذات تشير بنفوسنا شجنا  
واسى ، فنعل سماع الالباء بوقوع الكارثة ، جعل  
المدرسين يصرفون الصغار الى منازلهم ولكن  
إنه قرار من الموت ... إلى الموت .

وكذلك الحارات . كانت مكتظة بالموتى في  
ثياب النوم على ما يبدو ، هرباً من الجو الخائق ،  
وبحثاً عن الهواء النقي .

جاوزت السيارة (ويلز) بيتك الاكواخ والبيوت  
الصفيرة ، وقد كن سكانها يطئون من نوافذها ، على  
البحث عن الاوكسوجين خارج جدرانهم  
كان اللورد (جون) شديد المهارة والفن بدنياً  
القيادة . ، فتفادى من العقبات الكثير والكثير التي  
كان معظمها من الجثث .

وفي حانة تراكم الجثث في الطريق ، كنا نترجل  
من السيارة لنرفع من طريقها بعض الجثث ، فقد  
فعلنا ذلك أكثر من مرة .

منظر آخر .. شمل الخادم والأرستقراطي والكلب  
نعم ! كلهم في ضربة واحدة ..

راينا سيارة رائعة الجمال تقف امام حانة ريفية .  
عليهم يقضون بعض طباتهم . وكان اتجاه السيارة  
قادما من ( برايتون ) ..

كان ركبها عبارة عن ثلاث نساء فى قمة الأناقة .  
وافخر الثياب . وكانت إحداهن تحمل كلبا صغيرا ، أما  
قائد السيارة ففتى يبدو أنه ارستقراطي يصنع  
« المونوكل » على عينه . وبحواره شيخ عجوز  
وبجوار باب السيارة سقط خادم الحانة ، وبجانبه  
صينية تناثرت فوقها شظايا الزجاج لأكواب بعددهم  
ويبدو أنه سقط فى طريقه إليهم متجها من الحانة .  
« داو يشهام » تلك المدينة التى كانت الأخيرة حتى  
الآن فى طريقنا ، وبينما نحن نغادرها . فوجدنا  
بشئ صغير يتحرك من بعيد ..

وهتف ثلاثة منا :

- « ما هذا ؟ »

كانت هناك يد بشرية تشير لنا بمنديل أبيض .  
لقد شاهدناها جميعا .

شاهدناها من نافذة بالدور التالى لمنزل متواضع  
لم يكن حلمًا أو تخيلا ..

اسرع اللورد ( جون ) بالسيارة حيث كان المنزل

وهبطنا منها جميعا . نتسابق الى باب المنزل حتى  
الدور التالى ....

كم نشأتق للحياة !

هنا ... إنها هنا ..

ووجدنا عجوزا قنبرة بمقعد بمحاذاة النافذة  
المفتوحة !! وامامها على مقعد اخر اسطوانة صغيرة  
من اسطوانات ( الاوكسوجين ) المضغوط

وقاينتنا السيدة بصوت مرتعش والدموع تنحدر من  
عينها ، وقالت فى صوت متنعثم يكاد يكون همسا  
منبعثا من قبر مهجور :

- « خشيت ان أكون قد كتب على البقاء وحيدة هنا

إلى الأبد . إبنى مريضة ولا اقوى على الحركة

فلا أغادر مكاتى إلا إذا حملت »

فقال لها ( تشالنجر ) :

- « إنها المصادفة الحسنة وحدها التى سافقتنا الى

هذا الطريق .. »

فقالت العجوز وقد بدأت تسترد روعها :

- « ماذا دعا العالم أيها السادة ؟ »



وقبل ان يحدوث ( تسانجر ) ان يشرح لها الموقف  
قاطعة قاتلة :

- « لدى سوال واحد اريد ان اضمن انى جوابه .. »  
- « وما هو يا سيدتى ؟ »

- « هن لهذه الحوادث تاثير على اسعار اسهم شركة  
سكة حديد ( لندن ) والشمال ؟! »

ولولا الذعر الذى كان يغشى نبرات صوتها  
لاستلقينا جميعا على الأرض من شدة الضحك . إذ ان  
السوال هو اخر ما يتوقع الانسان سماعه وسط هذه  
النكبة العظيمة

ولم نلبث ان عرفنا سر تلهف مسز ( بريستون )  
- هكذا كان اسمها - على اسعار الأسهم فهي أرمنة  
طعنة فى السن ينحصر دخلها فى ربع عدد من هذه  
الاسهم هي كل ما تملكه من حطام الدنيا

فسعادتها وشقاؤها مرهونان بما يصيب هذه  
الأسهم من ارتفاع او هبوط .. وهى لا تعرف من  
علامات الاستقرار والنعيم أو التسقاء والبؤس سوى  
الارقام التى تدل عليها أسعار أسهمها .

وحاولنا جاهدين أن نفهمها بأن جميع اموال الدنيا

قد اصبحت ملكا لها ، وان هذه الاموال فى الوقت  
نفسه لا تساوى شيئا ، بل لا تفيد مجتمعة اية فائدة ..  
فما كان لعقلها العتيق ان يستسيغ هذا النظام الجديد  
الذى فرض عليها وعلينا ..

ولعل كل ما أدرجته من حديثنا أن أسهمها قد بلغت  
الحضيض ، فأنشأت تبكى وتنتحب ، وتتعى ثروتها  
الزائلة قاتلة :

- « الرحمة .. الرحمة !! إنها كل ما أملك . لم  
يعد لى بقاء بعد ذهاب هذه الأسهم ! »

وأمكننا أن ننتزع منها بعض العبارات الخاطفة ،  
التي مكنتنا من أن نعرف السر فى بقاء هذه الشجيرة  
الواهنة حية وسط تلك الغابة الكبيرة التى هوت  
أشجارها ودوحاتها العظيمة ..

كانت مصابة بضيق التنفس ، وتنتابها منه أزمات  
حادة ، وقد وصف لها الأطباء المعالجون فيما وصفوا  
أن تحتفظ بأسطوانة من الأكسوجين تستنشق منها  
كلما ضاقت أنفاسها ... فلما حلت الكارثة لجأت إلى  
الأسطوانة ... وكانت تظن طوال الوقت أن ما تشعر  
به من ضيق واختناق إن هو إلا ازدياد فى علتها  
الأصلية وتفاقم فى أعراضها ..



ونال منها الإجهاد أخيراً ، فاستغرقت في نوم عميق لم يوقظها  
منه سوى صوت محرك سيارتنا ..

وهكذا كتبت لها النجاة .

ونال منها الإجهاد أخيراً ، فاستغرقت في نوم عميق  
لم يوقظها منه سوى صوت محرك سيارتنا  
تلك هي قصة المعجزة التي صادفتنا .

وكان من المتعذر علينا بطبيعة الحال ان نأخذها  
معا في السيارة الى ( لندن ) ، ولكننا زودناها بكافة  
احتياجاتها قبل ان ننصرف ، ووعدناها بأن نتصل بها  
بعد يومين على الأكثر .

غادرت المنزل وهي ما تزال تبكي اسهمها المخفية  
وعندما اقتربنا من نهر ( التايمز ) تكاثرت العقبات  
في الطريق ، وامكننا ان نسق طريقنا عبر قنطرة  
( لندن ) في شدة وعناء ..

وشاهدنا في جانب النهر سفينة كبيرة مستعنة تملأ  
الجو بالادخنة المتصاعدة منها ، كما شاهدنا حرائق  
أخرى بالقرب من دار البرلمان ، ولكن كان من  
الصعب تحديد مكاتها تماماً .

توقف اللورد ( جون ) بالسيارة ..

وقال :

- « لست أرى أي أثر تركته هذه المناظر في

انفسكم ، ولكن يخيّل لي ان الرّيف أقلّ قسمة وعبوسا  
من المدينة ، ان ( لندن ) الميّة تكاد تثير اعصابي ،  
ولست أشعر بأقلّ رغبة في البقاء .. »  
فسألته :

- « أتريد أن تعود أدرجنا ؟ »

- اجاب :

- « سنقوم بجولة خاطفة في المدينة ثم نعود فورا  
إلى ( روزر فليد ) .. »

قال البروفسور ( سمرلي ) :

- « لست أدرك ماذا ترجون رؤيته هنا ؟ »

اجاب ( تشالنجر ) :

- ولكن لا تنس في الوقت نفسه أنه يصعب على  
الإنسان أن يتصور أنه من بين السبعة ملايين نسمة  
التي يتكون منها تعداد ( لندن ) ، لم يبق على قيد  
الحياة سوى عجوز واحدة نجت بأعجوبة شديدة .. »  
فسألته زوجته :

- « لو كان هناك غيرها أيضا ، فما السبيل إلى  
الوصول إليهم أو تعرف أماكنهم ؟ »

« ومع ذلك فإنني متفقة معك ، على أنه يجدر بنا

الا نعود أدرجنا قبل ان نحاول البحث عن غيرنا من  
الناجين ، فقد يكون بينهم من هو في مسيس الحاجة  
إلى معونتنا .. »

وقال ( سمرلي ) :

- « صدقت يا سيدتي . إن الجنس البشري لم  
يعد من الكثرة بحيث يستغنى افراده عن بعضهم  
البعض »

وترجلنا من السيارة وتركناها في منعطف من  
شارع الملك ( وليام ) ، وأخذنا نشق طريقنا وسط  
الجثث والسيارات التي اكتظت بها الطرقات واتقينا  
بناء يقع على ناحية الطريق ، فاتخذنا طريقنا إلى  
الطابق الثالث منه حيث شرفة واسعة تشرف على  
ما حولها من المباني ، وفي صعودنا مررنا بحجرة  
واسعة في الطابق الثاني ، اجتمعت فيها عشر جثث  
حول مائدة مستديرة ، وكان يبدو من الوجوه أنها  
لنفر من رجال المال والاعمال اجتمعوا كمجلس لإدارة  
إحدى الشركات ، ولم يوقف الاجتماع سوى الكارثة

ورأينا من الشرفة قوافل السيارات التي كانت تكتظ  
بها طرقات حي المال في المدينة ، وكان أغلبها من



سيرات الاجرة التى اسرع النفس الى ركوبها عندما  
ظهرت بوادر الحادث لتقلهم بسرعة الى بيوتهم فى  
الضواحي .

وفى وسط هذا الخراب الشامل لم نجد اثرا لمخلوق  
حتى

ولمحمنا فى مواجهتنا لوحة معدة للإعلانات الضخمة  
التى تصدرها الصحف الكبيرة ، مشتملة على أهم  
الحوادث ، ورأينا ثلاثة من هذه الإعلانات ، وقرأ النور  
( جون ) ما كتب عليها بصوت مرتفع ..  
فقال :

- « نتاج سباق الخيل » لا بد أن هذا إعلان  
الطبعة الاولى من الجريدة . انظروا ماذا كتب فى  
الإعلان الثانى ( هل هى نهاية العالم . ؟ تحذير  
من أحد مشاهير العلماء ! )  
فقلت له :

- « لقد بدعوا بشعرون بخطورة الأمر .. »  
- « اما الإعلان الثالث فهو . ( هل البروفسور  
( تشاننجر ) محق فى رايه « إشاعات خطيرة ) .. »

وتطنعت الى ( تشاننجر ) فذا به يشير نزوجته الى  
العنوان الأخير ، وهو منتفح الوداج برز الصدر ،  
واغلب الظن أنه قد سره ان مدينة ( لندن ) قد مات  
سكانها عن آخرهم ، وكان اسمه آخر الاسماء  
المتريدة على الألسنة ..

ونقد كانت غبطته واضحة جنية حتى اتارت  
ملاحظات زميله التهمية ، فقال له :

- « لقد سطع اسمك فى الاسوار حتى النهاية  
يا عزيزى .. »

أجاب فى تواضع زائفة :

- « هكذا يبدو .. »

ولكنه سرعان ما ترك العجب والزهو جانباً واستأنف :  
لست أرى حقاً أى فائدة ترجى من بقائنا فى ( لندن )  
أكثر من ذلك ، واقترح أن نعود من فورنا إلى ( روزر  
فيلد ) ونجلس لنفكر جدياً فى افضل وسيلة للإفادة من  
السنوات الباقية أمامنا .. »

ولن يفوتنى أن أسجل مشهداً رائعاً وقعت عليه  
أنظارنا فى ( لندن ) ذلك فى داخل إحدى الكنائس  
العتيقة فى المدينة ، حيث اجتمع الألوف للتضرع  
والابتهال ...

وقبل ان تغادر الكنيسة خطرت لى فكرة ، ذلك أننى لمحت فى ركن البهو الكبير ثلاثة حبال مدلاة من السقف ، فأدركت أنها حبال أجراس الكنيسة . . وقت لرفاقى :

- « ماذا لو قرعنا جرس الكنيسة الكبير ؟ »

فسألنى اللورد :

- « لأى غرض ؟ »

فأجبته :

- « ليس بمقدورنا أن نطوف جميع الأحياء المجاورة بحثاً عن الأحياء . ولكن إذا قرعنا الجرس وانتشر رنينه فى كل مكان ، كان فى ذلك إشعاراً كافٍ للأحياء الموجودين فيسارعون إلينا . . »  
- « فكرة رائعة .. هيا بنا .. »

وكان الجرس ضخماً لا يمكن لرجل واحد أن يجذبه بمفرده ، فتعاونوا جميعاً على جذب الحبل ، ومع ذلك فكان فى كل مرة يميل فيها الجرس يرفعنا الحبل ونحن متعلقون به ، ما لا يقل عن القدمين عن الأرض ...

ودوى صوت الجرس الرهيب ، وتجاوز صداد المدوى ذلك السكون المطبق ، وانتظرت بعد ذلك فترة ليست بالقصيرة ، ولكن احداً لم يسارع الى الكنيسة وشاركتنى مسز ( تشالنجر ) الرأى قائله .

- « لم يبق بوسعنا ما نفعله لنعد بربك يا ( جورج ) الى بلدك ، فلو بقيت فى هذه المدينة . او بالأصح هذه المقبرة ساعة اخرى لفقدت صوابى . »  
- واستقننا السيرة فى سكون مطبق ، وادار اللورد ( جون ) عجلاتها صوب الجنوب فاطنقت بن فى طريق العودة .

وكنا نظن جميعاً ان هذه العودة هى نهاية ذلك الفصل من فصول التاريخ البشري ، وان الامر سيقف عند هذا الحد . ولم يدر احد منا وقتئذ أنها بداية هذا الفصل



## ٦ - اليقظة الكبرى ..

ونأتى الآن الى المرحلة الاخيرة من ذلك الحادث العديب ، الذى كان له أثره الرهيب لا فى نفوسنا كأفراد بل فى التاريخ العام للجنس البشرى

وكما قلت فى بداية هذه المذكرات : إن هذا الحادث عندما يدون فى التاريخ سيكون له مكانه البارز ، بمثل ما يكون لتجبل الشامخ بين مجموعة من التلال تحيط به من كل جانب ..

لقد اجتاز هذا الجيل النكبة المفجعة ونجا منها ، وإن دل هذا على شيء فإتاما يدل على أنه قد أعد له مصير آخر من نوع مخالف ..

ولا يدري احد أثر هذه التجربة الكبرى فى البشرية وهل يحتفظ الناس بما لفتوه خلالها من دروس الإذلال ، ومن وجوب الطاعة والتقدير ، فيعترف كل إنسان بضعفه ويلزم حده ، أم ان العادية ستطغى عليهم مرة أخرى وتتسيهم كل شيء فلا يذكرون تلك القوة القاهرة الا عندما يلمسون بطشها عن قرب ؟

هذا ما سيكشف عنه المستقبل .

اما اليقظة الكبرى نفسها فقد اختلفت الآراء فى تحديد الوقت الذى حدثت فيه ، ولكن على الرغم من هذا الاختلاف ، فالآراء مجمعة على أن هنالك أسبابا محلية كان لها أثرها فى اشتداد هذا السم أو تخفيف وطأته ..

ولكن الملاحظ أن هذه اليقظة أو البعث كانت متجانسة تقريبا فى المقاطعات المتماثلة

وهناك كثير من الشهود يؤكدون أنهم عندما ردوا إلى الحياة مرة أخرى ، وكان ذلك على مقربة من ساعة ( بيج بن ) الشهيرة ، وقعت انظارهم على عقربيهما فكانا يشيران إلى السادسة وعشر دقائق ، فى حين أن مرصد ( جرينوتش ) قرر بأن اليقظة حدثت فى السادسة واثنى عشرة دقيقة

أما فى مقاطعة ( أيست انجلترا ) فقد تمت اليقظة فى السادسة والثلاث كما قرر ذلك مسطر ( ليورد جونسون ) الملاحظ القلبي فى المقاطعة . على حين أن جزر « هبريدة » لم يستيقظ أهلها إلا فى تمام الساعة السابعة ..



على أنه ما من شك في حدثنا نحن ، لاني كنت  
وقفت حائسا في حجرة مكتب ( تسالجر ) . تواجهنى  
ساعة ( الكرونومتر ) الدقيقة التي يحتفظ بها . بينما  
اجتمع بقية الزملاء في الدور الاسفل يفكرون  
ويتناقشون في خطط المستقبل .

وكنيت أشعر بضيق شديد . وقتئذ ، سببه ما نلتني  
من اجهاد في ذهابنا الى ( لندن ) وعودتنا منها ،  
وما تركته المناظر القائمة التي رايتها في اثناها من  
كمد وهم في نفسي .

وجئست الى النافذة مسندا راسي الى كفي . أفكر  
في الموقف الشاذ الذي يواجها الان . وجعلت اوجه  
الى نفسي هذه الأسئلة المتتالية .

هل من الممكن أن تمتد بنا الحياة في هذا العالم  
الميت " وكيف تكون نهايتنا نحن الخمسة ، بالموت  
العادي ام يعود السم مرة أخرى ؟ ام ان ملايين الجثث  
المبعثرة في أنحاء العالم عندما تتحلل وتتغفن ستلوث  
الجو وتفسد مسالك المياه فتلاقي نحن حتفنا بسبب  
هذا الفساد ؟

وأخيرا ليس من الجائز أن حدة الموقف  
وغرابته قد تؤثر في عقولنا فتفقد اتزانها ؟

وكنيت أفكر في هذا الاحتمال الأخير عندما سمعت  
صوت حركة مفاجئة تنبعث من خارج الحجرة  
ورفعت راسي اتبين مصدرها ، فاذا بي أرى الجواد  
العتيق يجر عربة الركوب صاعدا في الطريق الزراعي .

واستشعرت في الوقت نفسه أصواتا أخرى ،  
كزققة العصافير ، ورجل يسعل في فناء الدار تحت  
النافذة مباشرة ، ولكن هذه الأصوات لم تجذب  
نظري إليها بمثل ما فعلت رؤية الجواد العتيق يتحرك ،  
وقد دبت في أوصاله الحياة مرة أخرى

وانتقلت نظراتي منه وهو يجر العربة في ببطء  
وتكاسل ، إلى الحوذي الكهل الذي كان يعتدل في  
مقعده ويعمل سوطه في الهواء يرهب الجواد ، بينما  
أطل الراكب الشاب من نافذة العربة يحدث السائق  
ويشير إليه بيده ، وأغلب الظن أنه كان يستحثه .

لقد كتبت حينئذ مما لا يدع مجالا للشك أو الريبة ،  
ونم تكن الحياة مقصورة عليهما بل شملت كل إنسان ،  
وكأنها يقظة كبرى للجنس البشري

وخيل إلى على الفور أن ما مر بنا كان خيالا أو هذيانا !  
وأن قصة هذا النطاق السام ان هي إلا حلم مزعج .

وكنيت على وشك ان اخذ بهذا الراى ، لولا ان سقطت  
انظاري على يدي ، ورايت اثار التسلخات التى احدثها  
الحبل الغنيظ فيهما عندما كنا نجذب جرس الكنيسة فى  
( لندن ) .

كلا اذن ، لم يكن الامر حلقا أو كابوسا بل حقيقة  
لا شك فيها . وان ما اراد الان ليس سوى بعث جديد  
للجنس البشرى الذى غمرته موجة هائلة من موت  
موقوت ..

وعدت أنقل انظاري هنا وهناك ، فرأيت لاعبي  
البنوف يتابعون مبارياتهم فى الملعب الفسيح ، كما  
رايت عمال الحقول يعودون إلى متبعة الحصاد بعد  
أن نجوا من متجل الموت .

وحتى المربية الشابة رايتها تدفع عربة الاطفال  
امامها . وفيها الطفل الرضيع ، وتجر اخاه فى يدها ،  
وكثهم لم يكونوا رقادا على قارعة الطريق منذ برهة  
وقفزت من مكانى مذعورا ، وقد اثارنى منظر  
الحياة وهى تعود إلى البشر ، اكثر مما اثارتنى وهى  
تفارقهم وتتركهم جثثا هامدة .

واسرعت اهبط الدرج لأقضى بالخبر إلى الآخرين ،



وانشغلت نظراتى منه وهو يجزر العربة فى بطاء وتكاسل ، إلى  
الخوذى الكهل الذى كان يعتدل فى مقعده ويعمل سوطه فى  
الهواء يرهب الجواد ..

ولكنى وجدت باب البهو مفتوحا ، وسمعت اصواتهم ترتفع فى دهشة وعجب فى فناء البيت ، ويهنى بعضهم البعض ، واندفعت نحوهم أشاركهم الفرح وابدلهم التهنية ، وقد بلغ الفرح من مسر ( تشالنجر ) مبلغا كبيرا ، فاندفعت تقبلنا جميعا الواحد بعد الآخر ، وانتهت بزوجها فألقّت بنفسها بين أحضانها .

وصاح اللورد ( جون ) :

- « لا يمكن أن تكون الفترة التى مرت بالجنس البشرى سنة من النوم ، أمضوها راقدين فى سبات عميق .. لا يمكن أن اصدق هذا رأى يا ( تشالنجر ) كيف كانوا نائمين وعيونهم مفتوحة وأطرافهم متصلبة متخشبة " ولا تنس تلك الابتسامة الساخرة التى كانت مرتسمة على أفواههم جميعا .. »

فقال ( تشالنجر ) :

- « لا بد أن تكون مثالا عاما لتلك الظاهرة القديمة ، ظاهرة الغيبوبة المصحوبة بتوقف الحركة بالجسم ، وهى معروفة على الرغم من ندرتها ، وكان القدماء يحسبونها موتا » .

« وهذه الظاهرة تكون مصحوبة عادة بانخفاض

وهبوط فى درجة الحرارة . واختفاء فى حركة التنفس - سواء الشهيق أو الزفير - وضعف فى ضربات القلب ، فلا يكاد الإنسان يتميزها وكأنها توقفت تماما ، وبالجملية فإنها فى مظهرها الخارجى تشبه الموت تماما .. بل إنها موت بعينه .. فيما عدا أنها موقوتة ، لن تلبث أن تزول وتعود الحياة فتغلب مرة أخرى .. »

ثم انغمض البروفيسور عينيه قليلا ، وقال وهو يركز أفكاره فى شيء معين :

- « ومع ذلك فالعقل لا يكاد يقبل حدوث هذه الظاهرة بشكل عام يكاد يكون وبائيا ... »

فقال له ( سمرلى ) :

- « لك أن تسبها كما تشاء يا عزيزى ، فالأسماء لا تضر فى قليل أو كثير ، فنحن لا نعلم من نتائجها أكثر مما نعلم من أسبابها .. »

- « ماذا تعنى ؟ »

- أعنى أننا نجهل كل شيء عن ذلك السم الذى سببها ، وغاية ما نعرفه أن هذا الأثر قد سبب موتا مؤقتا .. »



وكن ( أوستن ) جالسا على سلم السيارة وقد  
وضع راسه بين كفيه ، وكان سعاله هو الذى سمعته  
من المافذة عندما لاحظت اليقظة الكبرى لأول مرة ..  
وتقدمت منه فرأيت أنه يحدث نفسه فى صوت خافت  
أقرب إلى الدمدمة ويقول :

- « إن هذا الشقى الصغير لا يترك شيئا فى مكانه .. »  
فسألته مبتسما :

- « ماذا حدث يا ( أوستن ) ؟ »  
وأجابنى وهو ينهض متثاقلا ويجيز انظاره فى  
السيارة :

- لقد عبت احدهم بالسيارة يا سيدى وترك الزيت  
يتساقط منها .. »

- واقترب منا اللورد ( جون ) وسمع بقية العبارة ،  
فسألت ( أوستن ) :

- « ومن تظنه فعل ذلك ؟ »

- إنه ابن البستانى . ذلك الصبى الشقى الذى  
لا يدع شيئا دون أن يعبت فيه .. »

واحمر وجه اللورد ( جون ) خجلا ، فهو المسئول  
عن هذا الإهمال ، بينما تابع ( أوستن ) حديثه قائلا :

- « لست أرى ماذا حل بى ما زلت أذكر أننى  
كنت أغسل السيارة بخرطوم الماء عندما دهمنى شبه  
دوار وإغماء ، وأذكر أننى سقطت بجوارها ، بعد أن  
حاولت الاستناد إلى السلم ، ولكنى أقسم إننى لم أترك  
منفذ الزيت مفتوحا بحيث يتساقط هكذا »

وأخذنا نقص على السائق المسكين ما حدث للعالم  
أجمع ، كما أوضحت له سر العبت بزيت السيارة الذى  
اغلق عنه ، وكيف أن اللورد ( جون ) ذهب بنا فيها  
إلى ( لندن ) ..

وظل ( أوستن ) يستمع فى هدوء ، ولولا اللياقة  
لأعلن عدم تصديقه لذلك .

وسمعنا فرقة عجلات على الصخور التى تغطى  
مدخل البيت ، والتفتنا لذى العربة التى يجرها الجواد  
تتوقف ويهبط منها الراكب الشاب .

وأقبلت الخادمة تحمل بطاقة فى صينية صغيرة ،  
وكان يبدو عليها الاضطراب كما لو كانت استيقظت  
فورا من إغفاءة ..

وتناول ( تشالنجر ) البطاقة وألقى عليها نظرة  
سريعة وقال :

- « أحد رجال الصحافة ! »

إنه من الطبيعي أن يهرع العالم كله إلى الآن  
ليعرف رأيي في هذه التجربة .

فأجابه ( سمرلى ) :

- « لا يمكن أن يكون قد أقبل لهذا الغرض .. »

- « لماذا ؟ »

- « لأن النكبة دهمته وهو في طريقه إلينا .. »

وتناولت البطاقة من ( تشالنجر ) وقرأت ما فيها :

« ( جيمس باكستر ) مراسل جريدة ( نيويورك مونيتور )

الأمريكية بـ ( لندن ) »

- « أتود أن تقابله ؟ »

- « كلا ! »

فقلت زوجته :

- « ( جورج ) ... كن أكثر ترفقا .. »

فقال ( تشالنجر ) - « عفوا يا ( مالون ) ... إن

هذه الطائفة من البشر مسمومة ... إنهم أسوأ نبت

في تلك المدينة ... هل أنصفونى ولو لمرة واحدة ! »

وأجبتة :

- « وهل أدليت إليهم بكلمة طيبة مرة واحدة .. »

دع هذا التعصب يا سيدى .. إننى واثق بأنك لن  
تعامله بمثل هذه القسوة .. »

فقال :

- تعال معى ... وإننى أحتج على هذا التهجم على

حياتى الخاصة .. »

تحدث الصحفي حين خرجنا إليه :

- « قومنا فى أمريكا يريدون أن يستنبروا برأيك

فى ذلك الخطر الذى تقول إنه يهدد العالم ... »

فرد ( تشالنجر ) :

- « لا علم لى بخطر يهدد العالم ! »

- « أعنى مرور الكرة فى نطاق الأثير السام .. »

- « نعم لا علم لى بمثل هذا الخطر .. »

زادت حيرة الصحفي ثم قال :

- « أنت البروفيسور ( تشالنجر ) ؟ »

- « أجل .. »

- « فكيف تنفى علمك بهذا الموضوع ؟ هل نسيت

الخطاب الذى نشرته فى صحيفة ( التيمس ) هذا

الصباح ؟ »



وأخرج نسخة الصحيفة من جيبه .. وقال :

- « ها هو ذا خطابك ... الذى أشير إليه .. »

قال ( تشالنجر ) :

- « لقد بدأت أفهم .. إذن فقد طالعت هذا الخطاب

فى ( التيمس ) اليوم فقط ؟ »

- « أجل سيدى .. »

- « وأسرعت لتقابلنى .. »

- « أجل .. »

- « هل لاحظت شيئاً فى أثناء الرحلة ؟ »

- « لست أذكر شيئاً غير مألوف .. »

- « متى غادرت محطة ( فكتوريا ) ؟ »

فقال الصحفي مبتسماً :

- « لقد أقبلت يا أستاذ لأوجه إليك الأسئلة وأفوز

منك بالحوار .... فإذا الآية تنعكس .. »

- « لا بأس ... أتذكر متى تحرك القطار من محطة

( فكتوريا ) ؟ »

- « أجل .. فى منتصف الساعة الواحدة »

- « ومتى وصلت إلى هنا ؟ »

- « فى منتصف الثالثة »

- « ثم استأجرت عربة ؟ أتدرى كم استغرقت العربة

فى قطع هذه المسافة القصيرة .. التى لا تتجاوز

الميلين ؟ »

- « ربما نصف الساعة .. »

- « أسمح بإلقاء نظرة على ساعتك ؟ »

وألقى نظرة على ساعته وهتف :

- « هذا الجواد ضرب رقماً قياسياً فى البطء

والكسل ! »

ثم ضرب بكفه على جيبه ، وهتف :

- « ولكنى تذكرت شيئاً عجبياً ، لقد كنت على وشك

محادثة السائق فإذا به راح فى سبات عميق ، وأغلب

الظن أن ذلك كان بفعل حرارة الجو .. »

- « كلا يا عزيزى ... »

- « لقد راح الجنس البشرى كله فى هذا السبات ،

ولا يدري أحدهم لأن سره ، بل استيقظ كل منهم

ليتابع أعماله العادية حيث تركها .. »

- « والآن يا عزيزى قد يهملك أن تعرف بأن الأرض

قد اجتازت فعلاً ذلك ( النطاق السام ) .. كما قد يهملك

أن تعلم أن اليوم ليس الجمعة السابع والعشرين .. بل



هو يوم السبت الثامن والعشرون ، وأنت قد ظللت نائماً  
ثمانى وعشرين ساعة فى عربتك على تل ( روزر  
فيلد ) !

« ولا يفوتنى أن أشير إلى المقال الذى نشرته لى  
( الغازيت ) ، وتحت عنوان ضخم ما زلت أحتفظ به  
فى إطار معلق خلف مكتبى .. وكما كان جميلاً تعليق  
رئيس التحرير على المقال :

« لقد تبين للجنس البشرى مدى ضعفه ووهنه  
إزاء تلك القوى الهائلة التى تحيط بنا ، ولقد تلقينا  
هذا التحذير من قبل من كافة الأنبياء والرسل القدماء ..  
ولكنه - ككل قول صادق تألفه الأسماع - يفقد أهميته  
من حين لآخر ، ومن ثم كانت الحاجة ماسة إلى  
درس .. إلى تجربة تعيد هذا التحذير إلى مكانه فى  
القلوب ..

« ( أجل لقد دفع العالم ثمنًا فادحًا لهذا الدرس لم  
نتبين بعد مداه ، إذ مازالت البرقيات توافينا فى كل  
لحظة بما أحدثته النكبة من أذى وارتباك فى أنحاء  
العالم .. ولكن هذه الخسائر المادية مهما عظمت فلن  
يكون لها الرجحان فى تقديرنا ، لأن الزمن كفىيل

بإزالة أثرها من النفوس ، أما الذى سيبقى عالقا بها  
فهو الدرس الحقيقى الذى أفاده الإنسان من معرفته  
لنفسه ) » .

سير / آرثر كونان دويل





## النطاق المسموم

في هذه الرواية الممتعة نجد أنفسنا في موقف غير معتاد .. هانحن أولاء في غرفة مغلقة نرمق العالم الخارجي من وراء زجاج النافذة .. نرمقه وهو يلفظ أنفاسه الأخيرة !.. ونعرف أننا الأفراد الوحيدون الباقون على قيد الحياة من الجنس البشري ، فيملؤنا شعور هو مزيج من الرهبة والحزن والشفقة والفضول .. وتمر الساعات المتوترة !

28